HERMANN
VAN HAMME
DE BLOEDBRUILOFT



VRIJE VLUCHT

DE BLOEDBRUILOFT

IN DEZE REEKS

BERTHET
Halona

BERTHET - TOME
De weg naar Selma

BLAIN
De snelheidsbegrenzer

CONRAD
Beeld van amok (2 delen)
Beeld van amok (integrale uitgave)

COSEY
Reis naar Italië (2 delen)
Reis naar Italië (integrale uitgave)
Orchidea
Saigon-Hanoi
Prettig Kerstfeest, May!
Zeke vertelt...

DETHOREY
De uitvoering

DETHOREY - AUTHEMAN - BERGFELDER
Op zoek naar Venus (deel 1)

DETHOREY - LE TENDRE
De pechvogel

FRANK - BONIFAY
Zoo (2 delen)

GIBRAT
Het uitstel (2 delen)

GILLON - LAPIÈRE
De laatste knusse zaal (2 delen)

GRIFFO - DUFAUX
Mister Black (2 delen)
Mister Black (integrale uitgave)

GRIFFO - VAN HAMME
S.O.S. Geluk (3 delen)

HAUSMAN - DUBOIS
De stenen burcht
De teloorgang van de elfen

HAUSMAN - YANN
Drie grijze haren
De eekhoornprins

HERMANN
Missié Vandisandi
Sarajevo-Tango
Wild Bill is vermoord

HERMANN - VAN HAMME
De bloedbruiloft

LAX
Sarane

LAX - BERTOIS
Het andere spoor

LAX - GIROUD
«Vergeten» in Annam (2 delen)
Het ibismeisje
Azrayen' (2 delen)

LEPAGE - SIBRAN
Een wereld zonder kwaad

MAKYO
Een hart voor IJsland (2 delen)

MARVANO - HALDEMAN
De eeuwige oorlog (3 delen)

SERVAIS
Lova (2 delen)
Fanchon

STASSEN
Luis, de Portugees
Therese

STASSEN - LAPIÈRE
Brieven uit de bar (2 delen)
Brieven uit de bar (integrale uitgave)

TRONCHET
Hoeraland (2 delen)

WILL - DESBERG
Liefde in 't spel
De 27ste letter

Grafisch ontwerp van deze reeks : Y. Amateis.

Ingenaaide druk: D.2000/0089/41 — ISBN 90-314-2240-1
Gekartonneerde druk: D.2000/0089/33 — ISBN 90-314-2228-2
ISSN 0774-5753

Gedrukt in België door Proost/Fleurus.



HERMANN • VAN HAMME

DE BLOEDBRUILOFT



Foto: Daniël Fouss.

Als voorafje...

Het verhaal dat u zo meteen gaat lezen, is echt gebeurd. Tenminste, tot en met plaat vijf. Ik heb het een twaalftal jaar geleden horen vertellen tijdens een van de mondaine diners waar mijn echtgenote me af en toe mee naartoe neemt. Ik kende mijn tafelgenoot verder niet en ik zal hem dus nooit het deel van de royalty's kunnen uitkeren waar hij wettelijk gezien misschien wel recht op heeft. De man vertelde dat, toen hij trouwde en het feestmaal in een landelijke herberg werd opgediend, zijn vader daar een opmerking had gemaakt over de tomaat met garnalen omdat hij bedenkingen had bij de versheid ervan. Hij eiste dan ook van de eigenaar dat die meteen een appetijtelijker voorafje zou brengen. De man, die zijn winst eraan zag gaan, weigerde categoriek. De vader van de bruidegom wilde daarom met de genodigden verkassen en als één man verliet het hele gezelschap het restaurant.

De eigenaar was razend, stoof meteen naar het toilet, waar de bruid zich even had teruggetrokken, en bewaarde de jongedame veilig achter dubbel slot. Toen trok hij opnieuw naar de vader van mijn disgenoot — iedereen was intussen buiten en maakte zich klaar om weg te rijden — en stelde hem voor de keus: dokken of de bruid. Het was een keus die er geen was en dus gingen de feestvierders maar weer aan tafel. De avond verliep verder vlekkeloos met de onvermijdelijke en immer vrolijke speeches.
Bij het horen van die anekdote vroeg ik me meteen af wat er zou zijn gebeurd als de vader van de bruidegom niet aan de chantage had toegegeven. Het idee sloeg ik, zoals al die andere embryonale verhalen, op in de ijskast van mijn geheugen.

Het moet ook rond diezelfde tijd zijn geweest, zo'n twaalf jaar geleden, dat ik tegen Hermann, tussen de kaas en het poesje in, zei dat ik wel eens een 'one shot' met hem wilde plegen. Een efemere *dangerous liaison*, zeg maar. De keiler van de Ardennen (een keiler is een volwassen everzwijn, maar dat weet u ongetwijfeld) zei wijselijk niks, schonk nog eens in en veranderde van onderwerp. Maar tien jaar later belde hij me en liet me weten dat, alles weloverwogen, hij het idee toch zag zitten. Strips zijn zoals liefde: je mag nooit wanhopen. Kwispelstaartend heb ik die tomaat met garnaal dus maar uit de ijskast gehaald. Ik had hem daar voor Hermann bewaard: alleen hij kan dit op een fatsoenlijke manier brengen. We hebben toen onze stachanovistische agenda's erbij genomen en een datum voor ónze bruiloft vastgelegd. Dat maakte dat we het project nog twee jaar langer voor ons uit moesten schuiven.

Dat is het zo ongeveer. Een heel kortstondige samenwerking, maar het plezier ervan, waar we lang naar hebben uitgekeken, was er alleen nog intenser door. Want het is natuurlijk een voorrecht om door Hermann te worden getekend. Méér dan een voorrecht misschien: een uitzonderlijke en intense zaligheid, en ik neem aan dat alle scenaristen nu afgunstig zijn.

Alla! Leve het bruidspaar! Laat het feest beginnen!

J. V. H.









Dertig personages. De acteurs van het drama zijn hier allemaal aanwezig. Mét inbegrip van Riesling, de hond.

De scenarist heeft de rollen verdeeld, de karakters beschreven en de dialogen bedacht. De tekenaar heeft iedereen een gezicht gegeven, een decor neergezet en de figuren tot leven geroepen.

De dag van het Feest. Champagne, vertier. Niets doet haat en wrok vermoeden. Of een uitbarsting van woede.

De dag van de Woede. Twee mannen staan tegenover elkaar. Een fout woord, een dreiging… dan barsten de woorden uit hun context. Mensen ontbloten hun tanden, spuwen met woorden. Wat daarna volgt, is een gevecht om de macht. Er vloeit bloed en ook de dood dient zich aan.

Negenentwintig vertegenwoordigers van het mensdom. Mannen, vrouwen en kinderen. Allemaal worden ze meegezogen in het kielzog van de stompzinnigheid. Ook de hond Riesling.

Het geweld in het drama is onthullend. Maskers vallen af. Iedereen wordt uitgekleed. De waarheid verschijnt. Soms grimmig.

Op kop de aanstoker en de beledigde partij die van zich afbijt. Allebei heetgebakerd en onredelijk.

De confrontatie tussen de kampen. Dat van de agressor en dat van het “slachtoffer”. En de onschuldigen die tegen wil en dank hierin betrokken worden en van wie enkelen het conflict met hun leven zullen betalen.

De hond Riesling wordt het eerste slachtoffer van deze menselijke onzin…

Een microkosmos waarin opnieuw het scenario speelt van de oorlog... van alle oorlogen. Privé-oorlogjes, nationale oorlogen, wereldoorlogen.

De storm is weer geluwd, maar het lijkt alsof er sinds het begin der tijden niets is veranderd aan het menselijk gedrag.

De Maillards en de rest, de genodigden

Jean Maillard



Vader van Jérôme, de bruidegom. Weegt 2.000 hectare. In de streek is hij de "heer" en daar twijfelt hij zelf geen ogenblik aan. Hij is ook de pater familias. Duldt geen tegenspraak. Hij beveelt, er wordt gehoorzaamd. Wordt er niet gehoorzaamd, dan is er stront aan de knikker. Tegen Jean Maillard in opstand komen, is hem de oorlog verklaren. En hij schrikt er evenmin voor terug die oorlog zelf te verklaren. In een driftbui! Voor een scheet en drie knikkers… maar ook voor een met garnalen gevulde tomaat.

Adrienne Maillard



Geboren Lentier, de echtgenote van Jean. Die heeft bij haar drie kinderen verwekt. Twee zonen en een dochter. Elders heeft hij vast nog meer kinderen gemaakt en dat beseft ze best. Is ze misschien daarom zo koel, nurks, onbewogen? Houdt ze daarom haar lippen stijf op elkaar geperst? Adrienne is taai van vel. Toch geeft ze zich even bloot wanneer ze het heeft over de bruid… dat "gansje". Dan borrelen de wrok en de opgekropte woede even op.

Louis Maillard



De oudste zoon van de twee vorige figuren. Louis wordt de "Reus" genoemd, zoals zijn vrouw Odile de bijnaam "Reuzin" heeft gekregen. Moeilijk uit te maken wat deze zwijgzame kerel echt over zijn vader denkt. De fysieke gelijkenis met zijn vormgever verrijkt hij met een totale onderwerping: over de beslissingen van papa wordt nooit gediscussieerd.

Odile Maillard



Schoondochter van Jean en Adrienne, echtgenote van Louis. Door lid te worden van de familie, is de "Reuzin" een volbloed Maillard geworden. Ze zegt nauwelijks meer dan Louis, haar man. Wanneer de eerste druppels bloed gevloeid zijn, trekt zíj vastberaden de wapenkast open zonder een woord te zeggen. Zíj verdeelt de jachtgeweren. Haar schoonvader krijgt het eerste wapen.

Catherine Maillard



Met een absolute adoratie voor haar vader is Cathy, achtentwintig, zich bewust van haar rol in de stam Maillard. Af en toe neukt ze Freddy, de opzichter. Maar dan alleen uit hygiënische overwegingen want ze wacht op de man die haar waard is. Een Maillard huwt niet de eerste de beste.

Jérôme Maillard



De jongste uit het nest. En de held van de dag. Het feestvarken... de bruidegom. Hij heeft gestudeerd, maar dat vindt papa niet bepaald een kwaliteit. Een Maillard voelt zich in de eerste plaats met hart en ziel verbonden met zijn grond. Jean, het stamhoofd, beschouwt studeren in de stad als een vorm van verraad. De zoon die zo anders is dan hij, misprijst hij dan ook. Jérôme voelt voor zijn bezitterige vader een mengeling van haat en bewondering.

Dominique Maillard



De heldin van de dag... de bruid. Geboren Cazeville. Zonder het te willen, ontketent zij de oorlog. Ze wordt door Adrienne "het gansje" genoemd. Maar dat is ze niet, Adrienne! Dominique is een slachtoffer en je weet best wie haar als prooi had uitgekozen. Trouwens, bij de Maillards valt af en toe wel een lijk uit de kast. Of een goedbewaard familiegeheim dat iedereen kent maar dat zorgvuldig wordt verzwegen. Nou ja, zorgvuldig...

Emilien Lentier



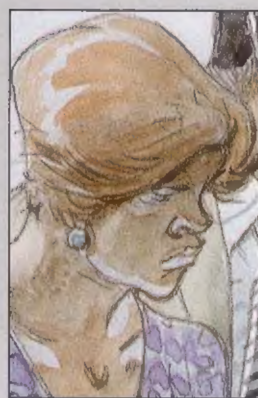
Opa, de vader van Adrienne. Weduwnaar. Opa hinkt één oorlog achterop. Die van 40-45. Nu bijna tachtig, haalt hij zowat alles door elkaar. De Bevrijding, toen hij bij de Weerstand was, en de oorlog van de Maillards. Hij is een van de mensen die op deze zonnige dag van hun champagne genieten zonder te beseffen dat zij de nacht niet zullen overleven.

Etienne Brive



Zwager van Adrienne en schoonzoon van Emilien. Hij is met diens dochter Antoinette getrouwd. Ze hebben samen een supermarkt in de stad. Ze zijn enkel op het feest gevraagd omdat Antoinette opa's dochter is, want Jean Maillard voelt niks voor deze "kruideniers". Etienne heeft overigens geen zin om in de clinch te gaan met de bruut die zichzelf beschouwt als "heer van de regio" en die erg uit de hoogte doet als het gaat over zijn "supermarktje".

Antoinette Brive



Echtgenote van Etienne. Ze is ook met zijn principes getrouwd: we bemoeien ons niet met wat ons niet aangaat en we gaan gedonder uit de weg. Het echtpaar Brive speelt dan ook zeer tegen zijn zin mee in deze poppenkast. Het zijn vermoedelijk de meest bewogen vierentwintig uur uit hun doorgaans rustige leventje.

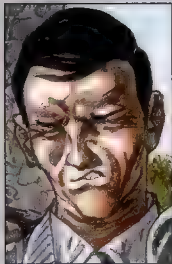
De Maillards en de rest, de genodigden

Laurence Brive



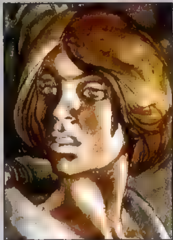
Dochter van de twee vorige Brives. Haar grootste zorg is de mannen op te geilen die voor haar te zwaar gemaquilleerde ogen lopen. Verder een aardige meid die met wat meer sérieux tegen het leven aankijkt als de dood om de hoek komt gluren.

Fernand Cazeville



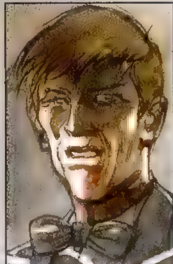
Vader van de bruid. Ambtenaar. Doet zich graag superieur voor, maar is in het milieu van de Maillards totaal ontredderd. Hij vindt hen plompe boeren maar beseft ook dat hij dit nooit hardop zou durven te zeggen. Geen haar op zijn hoofd denkt eraan om de “seigneur” voor het hoofd te stoten.

Suzanne Cazeville



Echtgenote van Fernand. De ingedutte sensualiteit. Houdt beide voeten stevig op de grond en maakt zichzelf, in tegenstelling tot haar man, niks wijs. Ze weet dat hij zich vernederd voelt omdat Maillard het feest betaalt. Overigens bevallen de brede schouders en de grote bek van die Maillard haar wel. Maar ze zal nooit de eerste stap zetten.

Georges Cazeville



De broer van Dominique. Vriend van Jérôme. Dankzij Georges heeft Jérôme trouwens zijn aanstaande leren kennen. Hij is graag sarcastisch maar toch kijkt hij niet zoals zijn vader neer op al de plattelanders. Als vader Maillard in toorn ontbrandt, kijkt Georges geamuseerd toe. Ook de situatie die daarna volgt, vat hij op als een onderhoudende komedie. Maar dat blijft niet duren.

Edgar



Rentmeester van de Maillards. Een eind in de vijftig. Hard maar niet kwaadaardig. Hij zou eventueel tussenbeide hebben willen komen toen de situatie ontspoorde, maar hij heeft lang geleden al geleerd dat over de bevelen van de baas niet wordt gediscussieerd. Hij zal nu beseffen dat je de storm soms moet trotseren als je niet wilt verdrinken.

In de herberg: de staf

Freddy



De opzichter. Heeft wat cultuur betreft een minuscule voortuin. Is wel zo slim dat hij dat ook beseft. Hij weet dat hij bij de Maillards nooit verder zal komen dan de stallen en de schuren... Behalve dan als het bij Catherine begint te jeuken.

Franz Berger



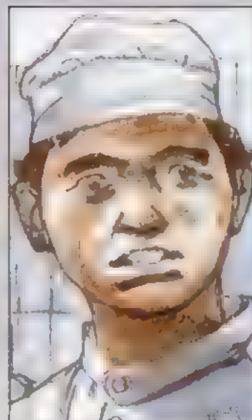
Eigenaar van de tent. Komt uit Luxemburg en heet eigenlijk Weissberger. Een harde. Hij zwaait ook in de keuken de plak. De oorlog die straks losbarst, gaat tussen hem en Jean Maillard. Als Franz Berger even zijn waffel had gehouden, was de strijd nooit losgebarsten. Maar Berger is ijdel, trots en eigenzinnig. Meneer laat niet over zich heen lopen. Ook niet door de man die zover je kunt kijken alles bezit. En de dagprijs van de garnalen heeft hier niks mee te maken.

Roger



Doet de zaal. Is de enige die permanent in dienst is. Voor twintig procent de vennoot van Berger. Als Roger even rijk zou zijn als Maillard, dan was hij vermoedelijk nog minder te genieten. Maillard is niet doorslecht en zijn woede-uitbarstingen zijn een tweede natuur. Roger is een sadist. Hij wil domineren. Hoe dan ook. Daar heeft hij plezier in. Zodra hij zijn kans schoon ziet, zal dat dan ook blijken.

Alphonse



Hulpje in de keuken. Nog wat groen achter de oren. Als eerste stap in de wereld van de volwassenen krijgt hij van zijn baas, wanneer die doorheeft dat alles uit de hand zou kunnen lopen, de opdracht om de politie te halen. Alphonse wordt voor het eerst in zijn leven getuige van een moord. Misschien voor het laatst...

Jeannine



Houdt de kamers schoon. Een moedige meid. Af en toe helpt ze Berger uit de hoge nood. Aan Roger, die haar "Tietje" noemt, heeft ze een gloeiende hekel. Zodra hij de kans krijgt, zal hij haar een beurt geven. En nu het er allemaal wat canailleus aan toe gaat, laat hij zijn fantasie de vrije loop.

In de herberg: de klanten

Kamel



Twintig en Marokkaan. Is als extra kracht ingehaald voor het weekend. Een trotse en werklustige jongen. Als enige pluimgewicht in de categorie der superzwaren, aarzelt hij niet om de handschoen tegen Roger op te nemen zonder zich te bekommeren om de consequenties. Een van die consequenties is de sympathie van Jeannine. En misschien ook meer.

Marcel Pellerin



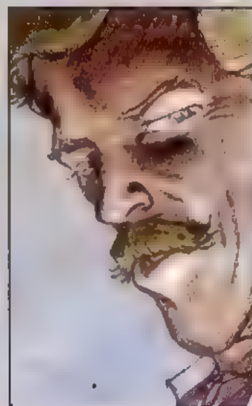
Zakenman op weekendrecreatie. Gehuwd. Geniet van volpension en de mooiste kamer in de herberg… En van een jongedame met een prijskaartje, omdat het ook soms een heel weekend lang "zondag" mag zijn. Hij voelt zich algauw niet meer opgewassen tegen de situatie en zoekt raad in de nacht… met een slaappil.

Marie-Paule



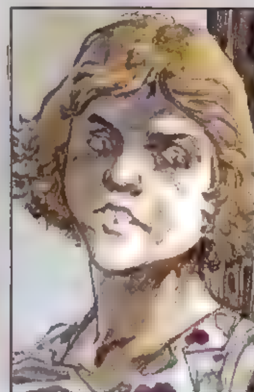
De jongedame van het prijskaartje. Heeft een zekere klasse, plus fysieke en morele uitstraling. Oog in oog met de woeste en ontketende Roger, zet zij de situatie naar haar hand met een imponerende *flux de bouche*. Meneer haalt bakzeil wanneer hij in de open mond kijkt van een 6.35 en ze hem in zijn viriliteit bedreigt.

Bertram Willoughby



Humor, flegma en discipline. Majoor bij de artillerie, "as British as can be", op doorreis met de familie. Geamuseerde toerist die (bij aanvang) moet lachen om het drukke gegesticuleer van deze "Europeanen" die zich niet in het openbaar weten te gedragen. Het duurt even voor hij beseft dat ook de dood opgewekt toekijkt en niet zomaar een plaatje is dat je van op afstand kunt bewonderen.

Mildred Willoughby



"Ik wil hier weg, Bertram. Die lui zijn gek," zegt ze tot haar strijdvaardige echtgenoot als de eerste brandjes in deze oorlog uitbreken. Maar dan is het te laat om zich terug te trekken. Mildred beseft nog niet hoezeer ze het bij het rechte eind heeft wanneer ze vreest dat deze dag, die een welkome adempauze moest worden, hun gelukkige familieleven grondig zal verstoren.

Linda Willoughby



Vijftien jaar, rijp voor de eerste emoties. De dochter van Bertram en Mildred vangt, zoals de anderen, de noodkreet van Alphonse op. En Linda snelt hem te hulp… om dan te ontdekken dat volwassenen de hemel op aarde in een hel kunnen veranderen.

Jimmy Willoughby



Twaalf en onschuldig. Schalks, maar niet voor lang meer. Jimmy zal in de school van het leven gauw alles leren over geweld en dood.

François Jeantot



Professor filosofie en amateur-fietser. Zijn vrouw en hij komen per toeval voorbij. Gauw even lunchen. Zoals de meeste aanwezigen die zeer tegen hun zin bij deze tragedie betrokken raken, bekijkt hij het incident aanvankelijk ietwat geamuseerd. Tot de situatie verzuurt en uitdraait op een nachtmerrie. Gelukkig neemt deze intellectueel de zaak filosofisch op, zoals het hem betaamt.

Camille Jeantot



Kinderarts. Echtgenote van François Jeantot. Ze deelt met hem de liefde voor wandelingen en fietstochten op het platteland. "U bent een schoft, Maillard!" durft ze de godfather naar het hoofd te slingeren op het moment dat deze uitzinnig van woede is. Nee, Camille is niet op haar mondje gevallen. Daar heeft haar studententijd voor gezorgd.

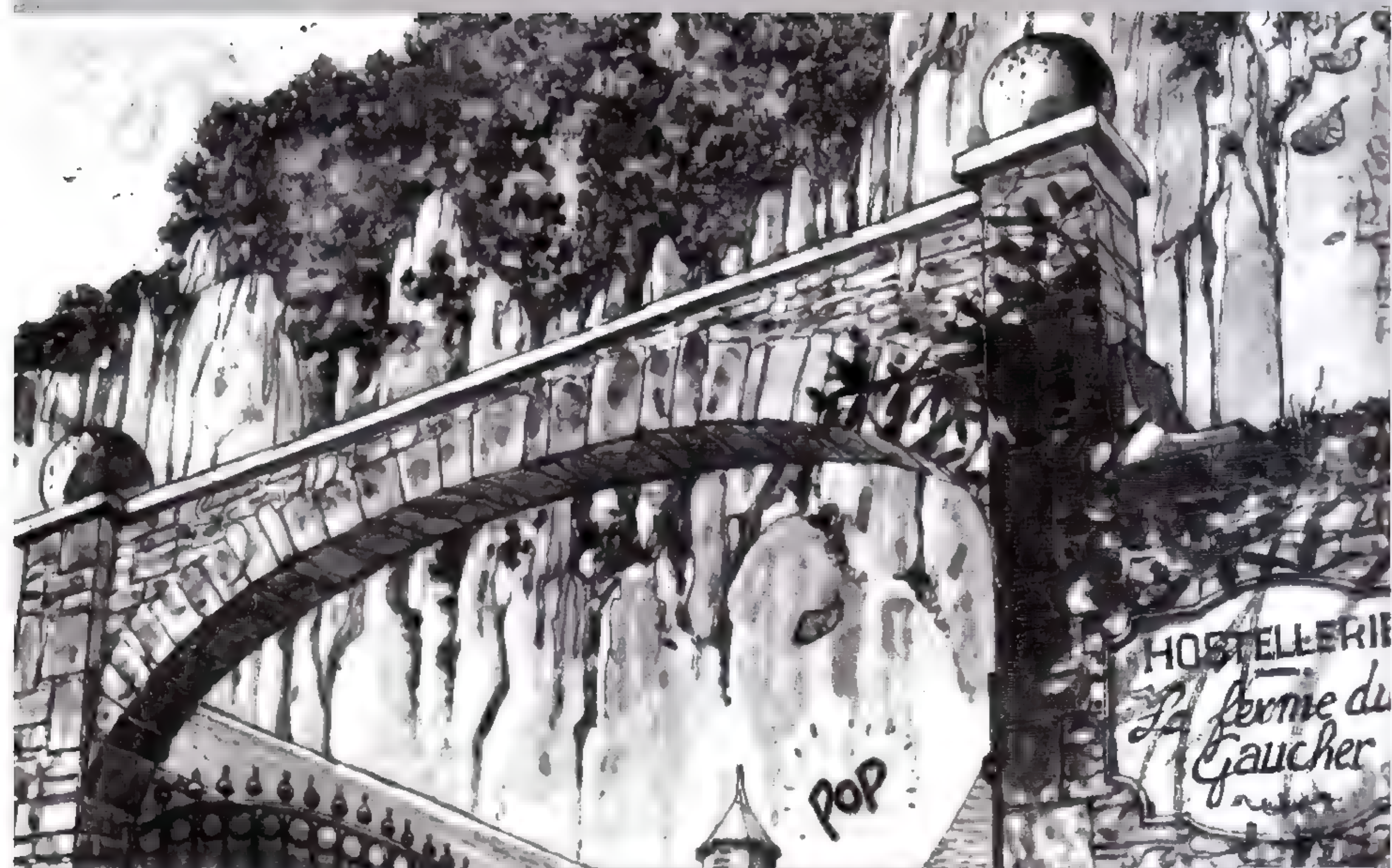
Riesling



Waakt met ontblote tanden over de herberg. De dog is het eerste slachtoffer in deze bloedige nacht waarin mensen zullen bewijzen dat ze, net als honden, bloeddorstig en moorddadig kunnen zijn.

Om de keizer niet te geven wat Jean Van Hamme toekomt: de beschrijving van de personages uit *De bloedbruiloft* is gedeeltelijk overgenomen uit de omschrijving die hij voor Hermann heeft gemaakt.

(NVDU)


HOSTELLERIE
La ferme du Gaucher
POP

MET GARNALEN GEVULDE TOMAAT VERANTWOORDELIJK VOOR VIER DODEN, VIJF GEWONDEN EN MILJOENENSCHADE.

Afgelopen zaterdag raakten Jean Maillard, de bekende grootgrondbezitter, en Franz Weissberger, alias Franz Berger — de uit Luxemburg afkomstige eigenaar van het restaurant La Ferme du Gaucher — betrokken in een heftige woordenwisseling.tijdens het huwelijksdiner van Maillards zoon.


HOSTELLERIE
La ferme du Gaucher
POP


OP JE GEZONDHEID, DOMINIQUE! EN WELKOM IN DE FAMILIE!
DANK U, MENEER MAILLARD.

KNAP BRUIDJE, JÉRÔME. EN ZE BRENGT NOG WAT MEE OOK: HEB JE D'R MOEDERS TIETEN GEZIEN?
KAN JE NOU NOOIT AAN IETS ANDERS DENKEN, OPA? DAAR BEN JE NU TOCH TE OUD VOOR.

PFF... MET OF ZONDER JACQUET, BOEREN BLIJVEN HET.
JA, MAAR DAN WEL BOEREN MET 2.000 HA, DIE 'T VOOR 'T ZEGGEN HEBBEN IN DE REGIO. GROOTGRONDBEZITTERS. EN VERGEET NIET: ZIJ BETALEN DE BRUILOFT.

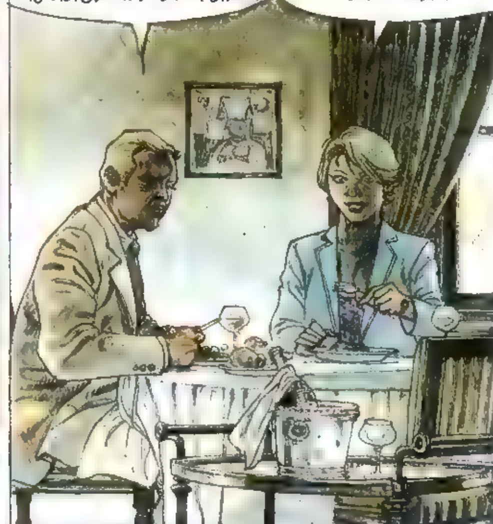
JIJ BENT TOCH LAURENCE? NICHTJE VAN JÉRÔME? GEORGES CAZEVILLE.
DOMINIQUES BROER, IK WEET HET. WELKOM BIJ DE BOEREN, GEORGES.

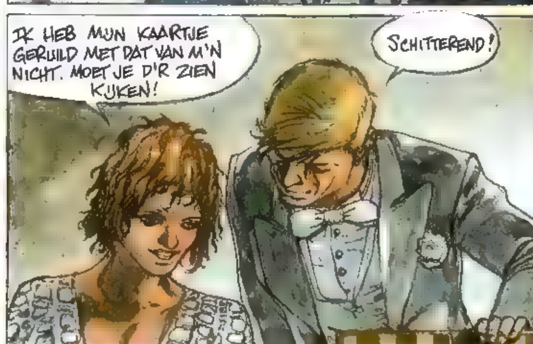
IK SNAP NIET WAAROM JE VADER HET MOERAS VAN COEUR-BOIS NIET WIL DROOGLEGGEN, CATHY. HET ZOU ZO'N MALS WEITJE ZIJN.
OMDAT-IE NIET WIL, PUNT UIT. JIJ KENT 'M NET ZO GOED ALS IK, FREDDY.


AAAAH!

HET BRUILOFTSMAAL KAN BEGINNEN!
AAAAH!



VOORAF MET GARNALEN GEVULDE TOMAAT EN KWARTELPATÉ MET DRUIVEN; VERVOLGENS RAGOUT VAN EVERJONG MET OESTERZWAMMEN EN PERZIKEN.
KLINKT VOORTREFFELIJK, BERGER. EN WELKE WIJNEN?

BAH! JE KUNT TEGENWOORDIG GEEN RUSTIG PLEKJE OP HET PLATTELAND MEER VINDEN. ER IS ALTIJD WEL EEN BRUILOFT.
ACH, ZO'N BRUILOFT HEEFT WEL WAT. HET GEEFT TENMINSTE SFEER.

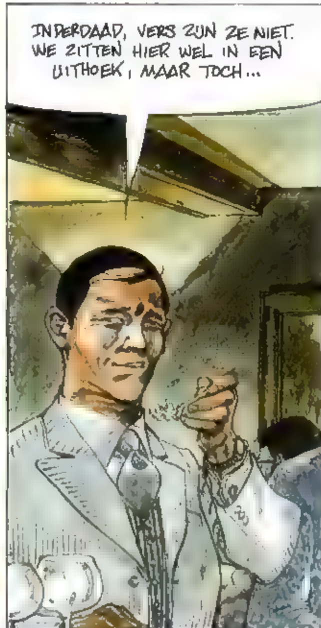


IK HEB MIJN KAARTJE GERUILD MET DAT VAN M'N NICHT. MOET JE D'R ZIEN KIJKEN!
SCHITTEREND!


UITSTEKEND IDEE OM DE OPENING VAN 'T JACHTSEIZOEN ALS TROUWDAG VAN ONZE KINDEREN TE KIEZEN, MEVROUW CAZEVILLE. IK BEN GEK OP EVERJONG. U OOK?
IK... EH...



DON'T STARE AT PEOPLE LIKE THAT, JIMMY. IT IS EXTREMELY IMPOLITE.


WAT IS ER, LIEFJE?
BÈRK ...
DIE GARNALEN ZIJN BEDORVEN.


INDERDAAD, VERS ZIJN ZE NIET. WE ZITTEN HIER WEL IN EEN UITHOEK, MAAR TOCH...

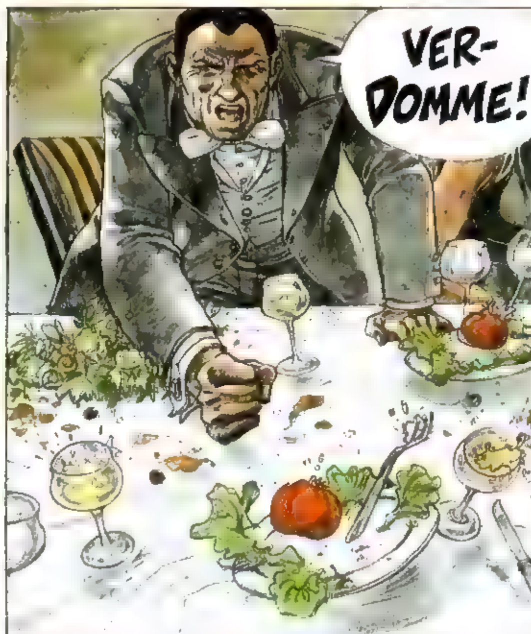

OBER, ROEPT U DE BAAS EVEN?
MAAR... HIJ IS BEZIG IN DE KEUKEN...
NU METEEN!


VERDOMME! WAT MOET DIE ETTER NOU WEER?
EEN PROBLEEM MET DE GARNALEN, KENNELIJK. HEB JE DIE VAN DE VORIGE WEEK SOMS WEER INGEVROREN?


OKÉ, REGELEN WE EVEN. ALPHONSE, GARNEER JIJ DE PATÉ EN HOU DE RAGOUT IN DE GATEN.
JA, BAAS.


IK WEET NIET WAAR U DIE GARNALEN HEBT OPGEVIST, MAAR VAN HIER UIT DE BUURT KOMEN ZE NIET. BRENGT U MAAR WAT ANDERS!
IK BEGRIJP HET NIET... MAAR IK KAN ROEREI MET GEROOKTE ZALM MAKEN, ALS U WILT...


... AL MOET IK DAT UITERAARD WEL EXTRA IN REKENING BRENGEN.
WEL VERDOMME!


VERDOMME!


WE ZIJN 'N BEDRAG OVEREENGEKOMEN VOOR TWEE VOORGERECHTEN, BERGER, EN DAN WIL IK OOK TWEE VOORGERECHTEN... EETBAAR!
ALS U ALLERGISCH BENT VOOR GARNALEN, HAD U 'T EVEN MOETEN ZEGGEN, MAILLARD. DAN HAD IK HET MENU AANGEPAST.


MAAKT U EEN ANDER VOORGERECHT, JA OF NEE?
NIET VOOR NIETS. DIE TOMATEN MET GARNALEN ZIJN UITSTEKEND!


KOM MAAR, KINDJE, IK HELP JE WEL EVEN.
DANK U, MEVROUW MAILLARD.


PRIMA. ALS HET ZO ZIT, GAAN WIJ ERGENS ANDERS HEEN. OPSTAAN, ALLEMAAL, WE GAAN!
MAAR PAPA...
IK ZEI: WE GAAN, JÉRÔME. EN WEL METEEN!


JE HEBT GELUK, LIEFJE. DIE LANDELIJKE BRUILOFTEN BIEDEN DE NODIGE AFLEIDING.


HEE, U KUNT NIET ZOMAAR WEGGAAN... EN MIJN REKENING?
JE REKENING? DIE MAG JE IN JE REET STOPPEN, BERGER! WIE NIET KAN KOKEN, BEGINT 'N GARAGE... GEEN RESTAURANT.


HET WAS TOCH ONBELEEFD OM ZO NAAR MENSEN TE KIJKEN, MUMMY...


NOU, NOU, WARMBLOEDIGE TYPES, DIE FAMILIE VAN JOU.
JA, IN MEER DAN ÉÉN OPZICHT, GEORGES.

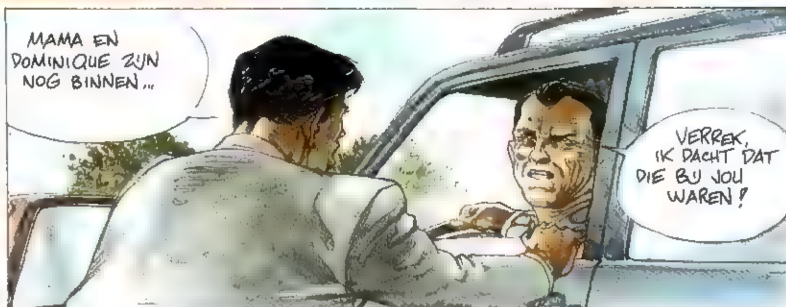



GODVER-DEGLOEIENDE GODVER...


?
?
KLAK


WAT DOE JE NOU, FRANZ?
IK PROBEER ONZE INKOMSTEN VEILIG TE STELLEN. WE MOETEN NOG TIEN JAAR AFBETALEN, VOOR HET GEVAL JE HET NIET MEER WIST!


PAPA...
HIJ DOET HET HEK DICHT!


MAMA EN DOMINIQUE ZIJN NOG BINNEN...
VERREK, IK DACHT DAT DIE BIJ JOU WAREN!


MOET JE NOU TOCH ZIEN WAT 'N KASKENADE! OP DIE MANIER ZITTEN WE OM VIER UUR NOG NIET AAN TAFEL.


WEL ALLE...


BERGER, DOE DAT HEK OPEN, VERDOMME!


JIJ WIL JE VROUW EN JE SCHOONDOCHTER?
KOM ZE MAAR HALEN, MAILLARD! MET 'N CHEQUE IN DE HAND!


1-1.


OBER!... DE REKENING, ALSTUBLIEFT.

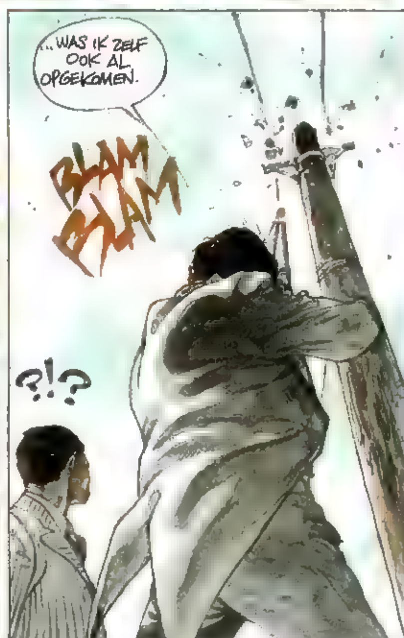

WAT DOE JE NOU, PAPA?
JE DENKT TOCH ZEKER NIET DAT IK ME DOOR DIE KLIER VOOR SCHUT LAAT ZETTEN?


JIJ BLIJFT BIJ HET HEK, REUS. ZORG DAT NIEMAND HET TERREIN VERLAAT. GESNAPT?
GESNAPT.


FREDDY, JIJ RIJDT MET DE LANDROVER NAAR DE GROTE WEG EN PLAKT DIT OP HET RECLAMEBORD VAN DIE TENT HIER.
OKÉ, BAAS.

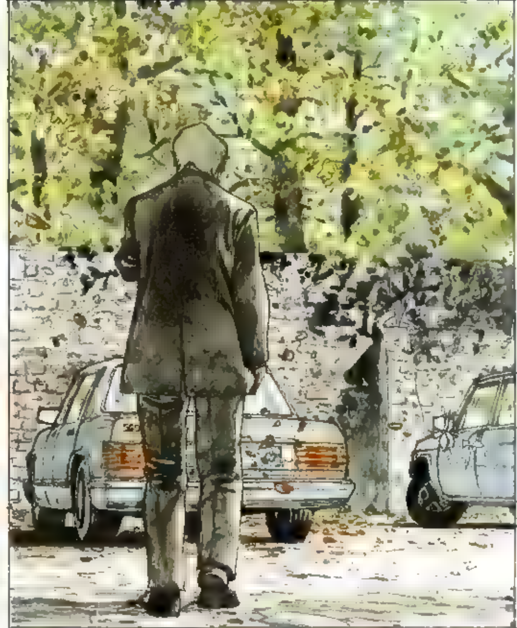

JEAN, OVERDRIJF JE NU NIET 'N BEETJE? JE GAAT TOCH GEEN BELEGERING BEGINNEN?
BEMOEI JE ER NIET MEE, ETIENNE! JIJ MAG DAN DE BAAS ZIJN VAN DAT SUPERMARKT-JE VAN JE, IK BEN HET HIER! HOU JE KOP!


EN STEL NOU DAT DE EIGENAAR DE POLITIE BELT?
HEEL JUIST OPGE-MERKT, CAZEVILLE. MAAR KIJK, DAAR...


...WAS IK ZELF OOK AL OPGEKOMEN.
BLAM BLAM
?!?




VERREK, DIE SCHOFT HEEFT DE TELEFOONDRADEN KAPOTGESCHOTEN!
IK HEB EEN DRAAGBARE BIJ ME, ALS U WILT
DIE DOET 'T HIER NIET. WE HEBBEN GEEN ZENDMAST.




IK HEB OOK TELEFOON IN MIJN WAGEN. DAT IS EEN ANDER NETWERK.
HET VALT TE PROBEREN. DANK U, MENEER PELLERIN. DIT IS HET NUMMER VAN DE PLAATSELIJKE POLITIE.


BLAM

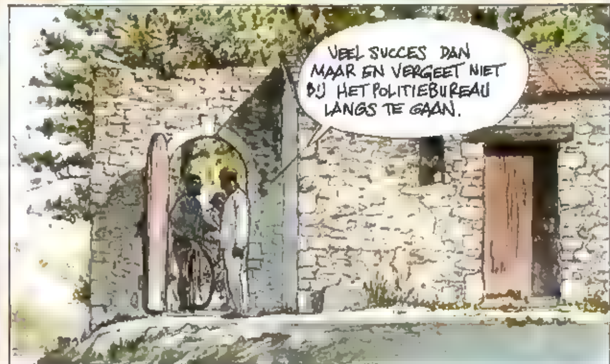

HI, HI, HI.

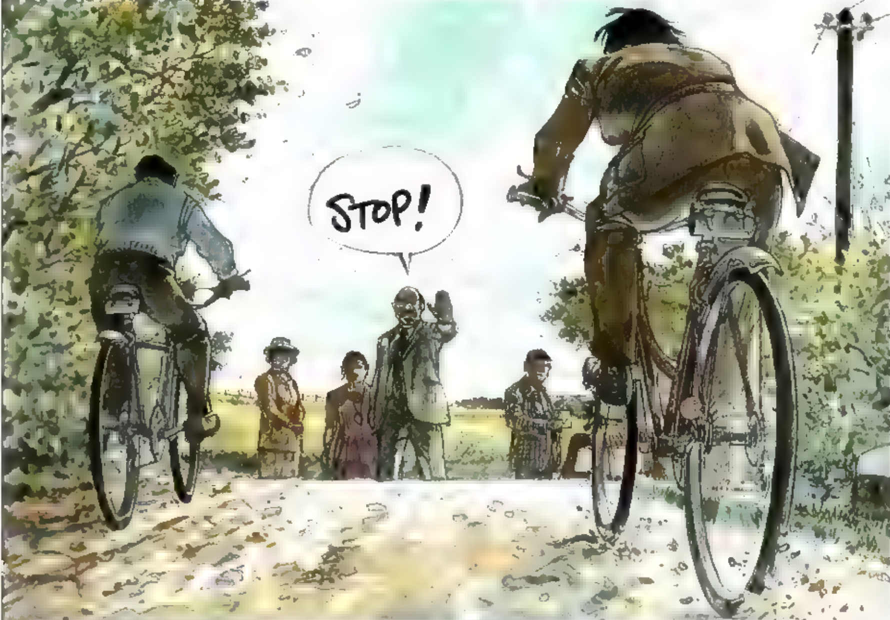

IDIOTEN!... WE ZIJN BIJ 'N STEL IDIOTEN BELAND!
RUSTIG MAAR, LIEVERD... DENK AAN JE HART. KOM, JE MOET EVEN GAAN LIGGEN.


ZAG JE DIE GEK? NOG 'N GELUK DAT HIJ M'N AUTO NIET HEEFT GERAAKT...


DAAR IS EEN POORTJE WAAR U MET UW FIETSEN UIT KUNT. MAAR ALS IK U WAS, ZOU IK HIER WACHTEN TOT DIE WOESTELING GEKALMEERD IS. IK KEN HEM, HIJ IS IN STAAT OP U TE SCHIETEN.
KOM, KOM, HET IS GEEN OORLOG. WIJ HEBBEN DIE MENEER TOCH NIETS GEDAAN?


ALS IK U WAS, LIET IK DIE TWEE DAMES GAAN, ANDERS ZOU HET WEL EENS SLECHT KUNNEN AFLOPEN.
MAAR U BÉNT MIJ NIET. ALS IK TOEGEEF, BEN IK DE RISEE VAN DE STREEK. HET HEEFT ME TOCH AL ZOVEEL MOEITE GEKOST ER HIER IN TE KOMEN.


VEEL SUCCES DAN MAAR EN VERGEET NIET BIJ HET POLITIEBUREAU LANGS TE GAAN.


STOP!

SPIJT ME, M'NEER, M'VROUW. U KUNT NIET VERDER.
MAAR... MET WELK RECHT...? IS DIT EEN GRAP OF ZO?
ZIE IK ERUIT ALS EEN GRAPPENMAKER?

HOORT U EENS, MENEER, MIJN MAN IS HOOGLERAAR EN IK BEN ARTS. WIJ STAAN HIER VOLSTREKT BUITEN EN...
HET SPIJT ME. REIZIN, CATHY, NEEM HUN FIETSEN IN BESLAG.

DIT IS KRANKZINNIG. ER KUNNEN ELK MOMENT ANDERE GASTEN KOMEN. U KUNT ZE TOCH NIET ALLEMAAL AANHOUDEN!
IK DENK NIET DAT ER ANDERE GASTEN KOMEN, MENEER...

DAAR HEBBEN WE WEL VOOR GEZORGD!
HOSTEL
FERME
La ferme
POUR TRAVAUX

EDGAR... HIER IS MIJN GEWEER. BRENG ZE WEG.
W...WAARHEEN, BAAS?

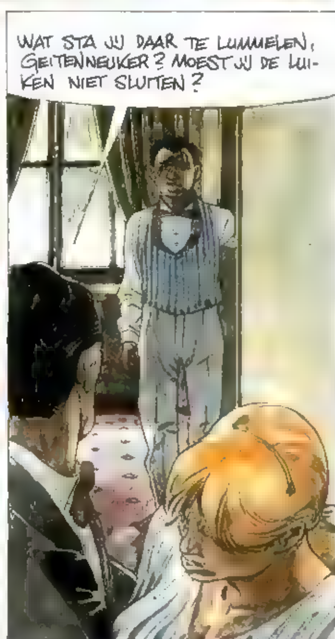
DAARHEEN!

ROGER! KAMEL! SLUIT DE LUIKEN IN DE SLAAPKAMERS! DIE SCHURKEN ZIJN IN STAAT M'N RAMEN KAPOT TE SCHIETEN.


WAT IS ER AAN DE HAND, ROGER? IK HOORDE SCHOTEN.
ACH, NIKS, SCHATJE. PA MAILLARD WIL HET SEIN TOT DE DERDE WERELDOORLOG GEVEN, DA'S ALLES.


VERTEL 'NS, TIETJE, WANNEER GA JE NOU MET ME NAAR BED?
MET SINT-JUTTEMIS. EN NOEM ME NIET ZO. IK HEET JEANNINE.


IK ZEG LIEVER TIETJE... PAST BETER BIJ JE. DOM VAN JE OM NEE TE ZEGGEN, SCHATJE: IK MAAK MEER KLAAR IN BED DAN DAT SCHARMINKEL VAN 'N BERGER.
LAAT ME LOS!


WAT STA JIJ DAAR TE LUMMELEN, GEITENNEUKER? MOEST JIJ DE LUIKEN NIET SLUITEN?


HOE NOEMDE U ME?
GEITENNEUKER. MAAR ZWARTJE VIND IK OOK BEST, OF BOSAAP OF BRUINJOEKER...




NU BEN JE TOCH TE VER GEGAAN, KLOOTZAK!


NEE, M'NEER ROGER!
TERINGHUFTER! ROETMOP! GEILE RUKKER!
HOU OP!


BEMOEI U ER NIET MEE, MEVROUW. DIT IS 'N PRIVÉ-KWESTIE.
EEN PRIVÉ-KWESTIE DIE MIJN MIDDAGDUTJE VERPEST. IK WALG VAN GROTE BOERENPUMMELS DIE ZWAKKEREN AFTUIGEN.

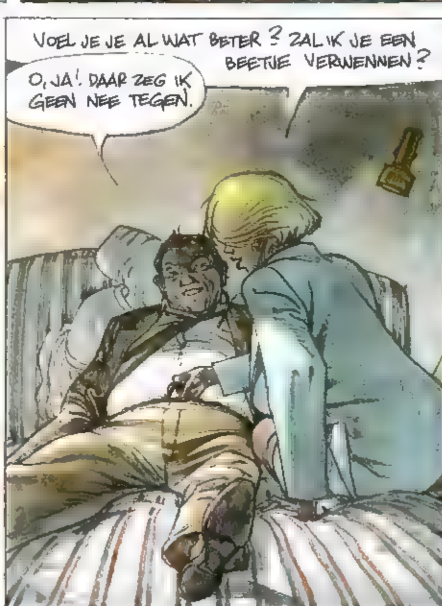

U MAG HIER DAN GAST ZIJN, DAT BETEKENT NOG NIET DAT U ME...
STOP!


VERDOMD, WAT IS DÁT?
EEN 6.35. VAN 20 METER ZOU IK 'T NIET WETEN, MAAR HIERVANDAAN SCHIET IK ZO JE BALLEN ERAF, NEPMACHO!


BRAVO! DA'S TENMINSTE HOERENTAAL! IK VOND JE OOK AL GEEN SECRETARESSE DIE HET MET HAAR BAAS DOET. HOEVEEL VANG JE VOOR ZO'N WEEKEND?
HAAL JE NIKS IN JE HOOFD, SMEERLAP! WEGWEZEN!


DANK U WEL, MEVROUW. ALS U NIET...
LAAT MAAR, KIND. LEG WAT IJS OP ZIJN NEUS, ANDERS GAAT-IE ZWELLEN.


WAT WAS DAT ALLEMAAL, MARIE-PAULE?
NIKS, LIEVERD. HET PERSONEEL WORDT EEN BEETJE NERVEUS.

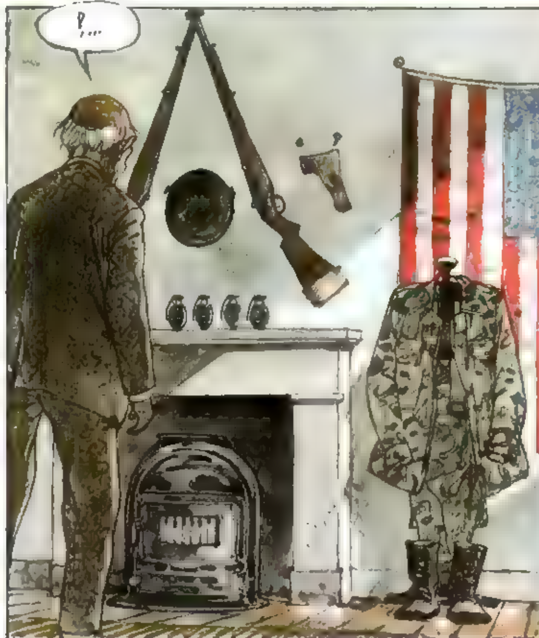

VOEL JE JE AL WAT BETER? ZAL IK JE EEN BEETJE VERWENNEN?
O, JA! DAAR ZEG IK GEEN NEE TEGEN.


HIERLANGS!... DE ACHTERDEUR IS OPEN!


WIE IS DE EIGENAAR VAN DIT HUIS?
EEN AMERIKAANSE ADVOCAAT UIT GENÈVE. HIJ IS ER PRAKTISCH NOOIT.


VERBODEN ERGENS AAN TE KOMEN, BEGREPEN? WE ZIJN GEEN DIEVEN. EDGAR, BRENG ONZE GASTEN NAAR DE KELDER!

HET IS 'N KWESTIE VAN HOOGUIT TWEE UUR. MAAK U NIET ONGERUST. ALLES KOMT IN ORDE.
IK HAD GEHOORD DAT DE MENSEN HIER WAT VREEMD WAREN, MAAR U SLAAT ALLES. HELP ME ONTHOUDEN DAT IK HET GUINNESS BOOK SCHRIJF.

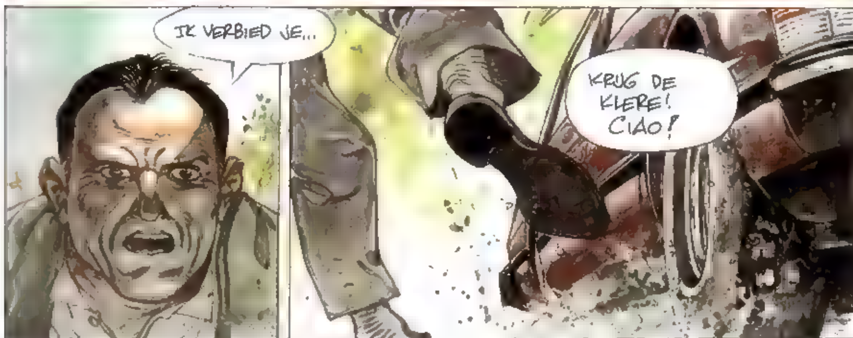

?...

BAAS! BAAS!
UW ZWAGER GAAT ERVANDOOR!


ZIEZO, BAAS, DIE ZITTEN OPGESL...
GEEF HIER!


EN WAAR WOU JIJ HEEN, ETIENNE?


NAAR HUIS! IK WIL NIKS TE MAKEN HEBBEN MET DIE ROTZOOI VAN JOU, JEAN. JIJ DENKT MISSCHIEN DAT JE HIER DE BAAS BENT, MAAR NU GA JE TE VER. DE TIJD DAT DE LANDHEREN VOOR RECHTER SPEELDEN, IS ECHT VOORBIJ.


IK VERBIED JE...
KRIJG DE KLERE! CIAO!


BLAM


GODVERDOMME, JEAN. BEN JE NU HELEMAAL VAN DE RATTEN BESNUFFELD?
KOM HIER, ETIENNE. EN LAAT JE VROUW UITSTAPPEN. JULLIE HEBBEN MIJN HUMEUR VERPEST, GRONDIG VERPEST!


NOG TWEE KLANTEN VOOR DE KELDER, EDGAR!


MENEER EN MEVROUW BRIVE?... WEET U HET ZEKER, BAAS?
NOU EN OF. MAAK OPEN!


HEE, WE KRIJGEN GEZELSCHAP!

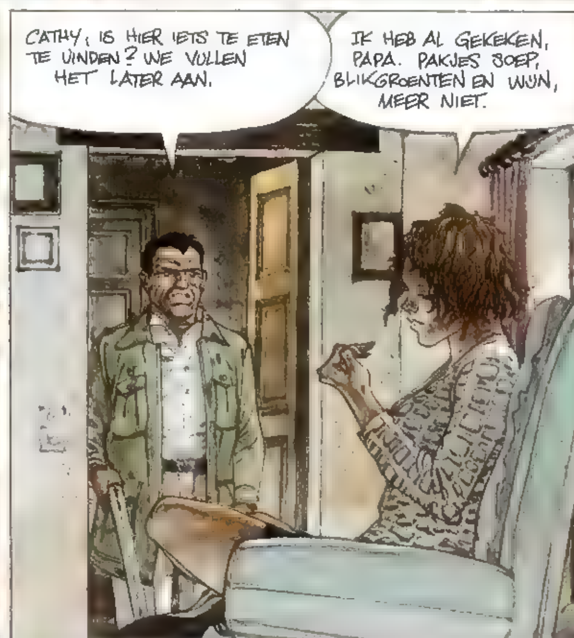

FRANÇOIS JEANTOT, HOOGLERAAR FILOSOFIE, EN MIJN VROUW CAMILLE, KINDERARTS. MOMENTEEL GIJZELAARS VAN HET GASTRONOMISCH FUNDAMENTALISME.
ANTOINETTE EN ETIENNE BRIVE, SUPERMARKTBEHEERDERS. SCHOONZUS EN ZWAGER VAN DIE MALLOOT DAARBOVEN. AANGENAAM.


BEWAAR JIJ DE SLEUTEL VAN DE KELDER, FREDDY, JIJ BENT VERANTWOORDELIJK VOOR DE GEVANGENEN.
OKÉ, BAAS.
AHUM, MENEER MAILLARD...IK VROEG ME AF OF...


WAT VROEG U ZICH AF, MENEER DE AMBTENAAR VAN SOCIALE ZAKEN!?
IK... EH ... NIETS. NEE, NIETS...


DES TE BETER!




CATHY, IS HIER IETS TE ETEN TE VINDEN? WE VULLEN HET LATER AAN.
IK HEB AL GEKEKEN, PAPA. PAKJES SOEP, BLIKGROENTEN EN WIJN, MEER NIET.


MMH... NIET VEEL. TENZIJ...


HOE HEET JE ?
KAMEL. IK WAS VOOR HET WEEKEND AANGENOMEN.
TUNESIËR ?
MAROKKAAN.


IK HEET JEANNINE. IK DOE DE KAMERS EN HET HUISHOUDEN.
KLOPT HET WAT ROGER ZEI ? GA JE MET DE BAAS NAAR BED ?
EH... AF EN TOE, JA...


JE ZOU HET MISSCHIEN NIET ZEGGEN, MAAR EIGENLIJK IS HIJ BEST AARDIG...
SST... IK HOOR PRATEN HIERNAAST...


DIT IS BETER DAN HET TOILET. IK ZAL U WAT TE ETEN LATEN BRENGEN.
GEEN TOMATEN MET GARNALEN, HOOP IK.


HET SPIJT ME OPRECHT DAT IK U ZO MOET BEHANDELEN, MEVROUW MAILLARD... DAT KOMT DOOR UW MAN. HIJ DENKT DAT HIJ ZICH ALLES MAG PERMITTEREN, MAAR DIT KAN ECHT NIET DOOR DE BEUGEL.


U SCHIET ER NIETS MEE OP ONS VAST TE HOUDEN, MENEER BERGER. MIJN MAN IS 'N STIJFKOP, HIJ WIL NIET AFGAAN.
IK OOK NIET. MAAR ALLES KOMT IN ORDE. IK HEB DE POLITIE LATEN WAARSCHUWEN.


ALS DAT ZO WAS, ZOU DIE ER AL GEWEEST ZIJN.
WE ZIEN WEL. O JA, U HOEFT NIET TE PROBEREN HET RAAM OPEN TE DOEN, DAT LUKT AL MAANDEN NIET. IK HEB NOG GEEN TIJD GEHAD DE TIMMERMAN TE LATEN KOMEN.


ZIJN DIE LIEVE SCHAAPJES DAARGINDS IN DE WEI VAN U, MISTER BERGER ?
?


JA, HOEZO ?
OMDAT UW VRIENDEN HET ER OP UW KOSTEN VAN LIJKEN TE NEMEN. KIJK...


MIJN GOD!


AAN TAFEL!
EN, GEORGES, HONING-POTJE AAN HET VERSIEREN?
HONINGPOTJE ?


ZO WORDT MIJN NICHTJE IN DE FAMILIE GENOEMD. ZE SCHIJNT ER WAT VAN TE KUNNEN.
HET LIJKT HAAR KOUD TE LATEN DAT JE PA HAAR OUDERS HEEFT OPGESLOTEN.


IS OOK ZO. WAT VIND JIJ VAN DIT HELE GEDOE, GEORGES ?
WAANZINNIG. DE BRUID OP HAAR TROUWDAG GEGIJZELD, HERRIE OP HET BOERENLAND... IN ELK GEVAL GEINIGER DAN DE DOORSNEE BRUILOFT.


DIE VADER VAN JE IS ME ER EEN, ZEG, HEEL ANDERS DAN DE MIJNE.
MIJN VADER IS EEN BRUUT, EEN SCHOFT, MAAR ERGENS BEWONDER IK HEM... OOK AL WIL IK NIET OP HEM LIJKEN.


BOVENDIEN MINACHT HIJ ME OMDAT IK GESTUDEERD HEB EN ME IN DE STAD WIL VESTIGEN. MAAR HET BEDRIJF WORDT STRAKS OVER-GENOMEN DOOR MIJN OUDSTE BROER LOUIS EN ZIJN VROUW ODILE, DIE ZE REUS EN REUZIN NOEMEN. EN MIJN ZUS CATHERINE.
OOK NIET MIS, DIE ZUS. BEETJE HET TRUCKER-TYPE, MAAR EEN LEKKER STUK. GETROUWD ?


NEE, ZE ZEGT DAT ZE PAS TROUWT ALS ZE EEN MAN VINDT DIE HAAR AANKAN. DAT ZAL NOG WEL EVEN DUREN. VOORLOPIG HAALT ZE HAAR GERIEF BIJ FREDDY ALS ZE JEUK KRIJGT... DE OPZICHTER.


HEE, REUS, IK HEB 'N LEKKER SCHAPEN-BOUTJE VOOR JE.
ALLEMACHTIG, HOE KOM JE AAN DAT KLOFFIE, OPA?
HOSTELLERIE


VAN DE AMERIKAAN. SOUVENIR VAN HET ARDENNENOFFENSIEF, DENK IK. DOET ME DENKEN AAN HET VERZET, TOEN WE DE TREINEN VAN DE MOFFEN OP-BLIEZEN. BOEM! 'N KICK DAT DAT GAF!
PAS OP, DAAR IS BERGER!

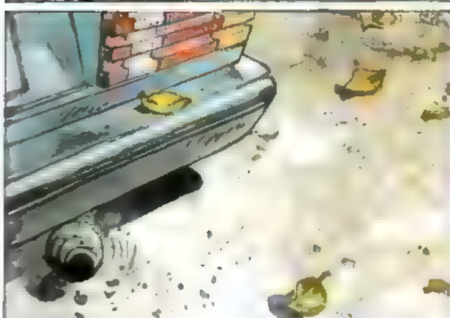



OEI!


IK WAARSCHUW JULLIE, STELLETJE HUFTERS... DE EERSTE DIE Z'N KOP LAAT ZIEN, IS 'M KWIJT!
BAM
BAM


WAT... EEN GRANAAT!? BEN JE GEK, OPA!?
RUSTIG, REUS. HIJ IS GEDEMONTEERD. IK WIL 'M ALLEEN EVEN BANG MAKEN.






GODGLOEIENDE GODVER...






MIJN MERCEDES!...


GEDEMONTEERD, HÈ?
NOU JA, DAT DACHT IK. DAT IS TOCH MEESTAL ZO BIJ DIT SOORT SOUVENIRS OP DE SCHOORSTEENMANTEL?


WAT IS ER GEBEURD?
ACH, NOPPES. OPA SPEELDE DAT-IE TERUG WAS IN DIE GOEIE OUWE TIJD VAN HET VERZET...


JA, KAN IK TOCH NIET WETEN...


NOU JA, GEBEURD IS GEBEURD. LATEN WE ER NU MAAR EVEN VAN PROFITEREN.


BERGER, DAT WAS EEN WAARSCHUWING! ALS JE MIJN VROUW EN SCHOONDOCHTER NIET VRIJLAAT, KOMEN WE ZE ZELF HALEN!


WELKOM, MAILLARD! MAAR WEL ALLEEN EN MET EEN CHEQUE IN DE HAND!


OKÉ, DAN MOET DIE STIJFKOP HET ZELF MAAR WETEN. EDGAR, IN DE SCHUUR VAN DE AMERIKAAN STAAT EEN LADDER. GA HEM HALEN. WE GAAN AANVALLEN.
NEE!


OVER TWEE UUR IS HET DONKER. LATEN WE NOG EVEN WACHTEN. BERGER IS IN STAAT ONS NEER TE SCHIETEN ALS KONIJNEN.



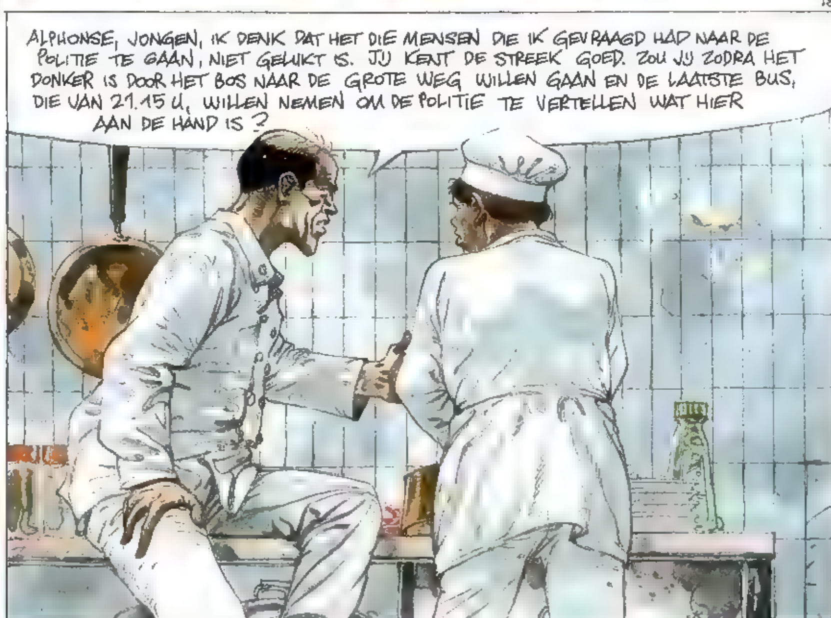

JE HEBT GELIJK, ZOON.
EDGAR, JIJ LOST REUS AF BIJ HET HEK. WE KOMEN OVER TWEE UUR TERUG.


IK WIL HIER WEG, BERTRAM. DIE LUI ZIJN GEK. DENK AAN DE KINDEREN!
HET LIJKT ME NET VERSTANDIGER HIER TE BLIJVEN, DARLING.


IK HEB LIEVER NIET DAT DIE HEETHOOFDEN MIJN ROVER IN BRAND STEKEN, NET ALS DE MERCEDES VAN DIE ARME KEREL, ZEKER NIET MET ONS ERIN.
MAAR HOE LANG ZITTEN WE HIER DAN NOG VAST?


HET KOMT ALLEMAAL GOED, MILDRED, KALM MAAR. HET IS EEN BEETJE EEN BIJZONDER WEEKEND, DAT GEEF IK TOE. MAAR DIE BOEREN KOMEN HEUS WEL TOT BEDAREN. EN EIGENLIJK VIND IK HET ALLEMAAL WEL AMUSANT. EEN LEUKE VAKANTIEHERINNERING.


ALPHONSE!...
EH... JA, BAAS?


ALPHONSE, JONGEN, IK DENK DAT HET DIE MENSEN DIE IK GEVRAAGD HAD NAAR DE POLITIE TE GAAN, NIET GELUKT IS. JIJ KENT DE STREEK GOED. ZOU JIJ ZODRA HET DONKER IS DOOR HET BOS NAAR DE GROTE WEG WILLEN GAAN EN DE LAATSTE BUS, DIE VAN 21.15 U, WILLEN NEMEN OM DE POLITIE TE VERTELLEN WAT HIER AAN DE HAND IS?


GAAT HET, DENK JE? NIET TE ENG, IN HET HOLST VAN DE NACHT ALLEEN IN HET BOS?
TUURLIJK NIET, M'NEER BERGER. DAT HEB IK AL ZO VAAK GEDAAN.


JE BENT EEN BESTE JONGEN, ALPHONSE. TREK SNEL WAT ANDERS AAN EN VERGEET JE WANDEL-SCHOENEN NIET.


KAMEL?... KAMEL?... WAAR ZIT DIE SUKKEL NOU WEER?
BIJ MIJ OP DE KAMER.


IN JOUW KAMER? WAT MOET HIJ IN JOUW KAMER?
ROGER HEEFT HEM AFGE-ROST. VOLGENS MIJ HEEFT HIJ EEN PAAR GEKNEUSDE RIBBEN. IK HEB EEN REKVER-BAND NODIG.


GEKN...?!? PROFICIAT, ROGER! NIET TE GELOVEN! ALSOF WE NOG NIET GENOEG ROTZOOI AAN ONZE KOP HEBBEN!
DIE ZWARTE ZOCHT MOT! ALS JE NOG EENS EEN EXTRA KRACHT NODIG HEBT, NEEM DAN EEN AUTOCH-TOON!


NEE TOCH?! DAT KRIJG JE ERVAN ALS JE EEN PARTNER NEEMT DIE EXTREEM RECHTS STEMT. WE HEBBEN HET ER NOG OVER, REKEN DAAR MAAR OP! DEK ONDERTUSSEN DE TAFELS AF. ZIJNE HOOGHEID MAILLARD MAG DAN VOOR HET HEK KAMPEREN, IK VERGEET MIJN GASTEN NIET!

19


JIJ HELPT MEE IN DE KEU-KEN, JEANNINE.
EN ALPHONSE?
DIE DOET EEN BOODSCHAP. OM 19.30u DINER, NET ALS ANDERS.


IK KRIJG JE NOG WEL, KRENG! DIE BEURT ZUL JE HEUS NIET ONTLOPEN.

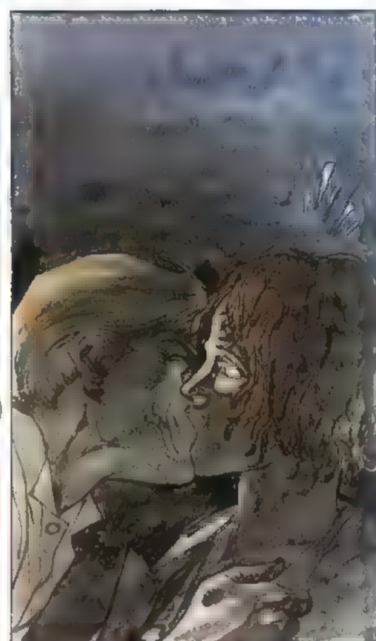

FREDDY?
JA, BAAS?


HEB JE ONZE "GASTEN" WEL WAT TE ETEN GEGEVEN?
EH... NEE, NIET AAN GEDACHT.
NOU, WAAR WACHT JE DAN OP, HALS? WE ZIJN HIER NIET IN AUSCHWITZ!


HEB JE HET KOUD?
EEN BEETJE.


MOOIE AVOND, HÈ? EN HET WORDT VOLLE MAAN. DE MAAN DIE VERLIEFD MAAKT.
OF GEK!


SLA MIJN JASJE MAAR EVEN OM JE MOOIE SCHOUDERTJES.
DANK JE, GEORGES.

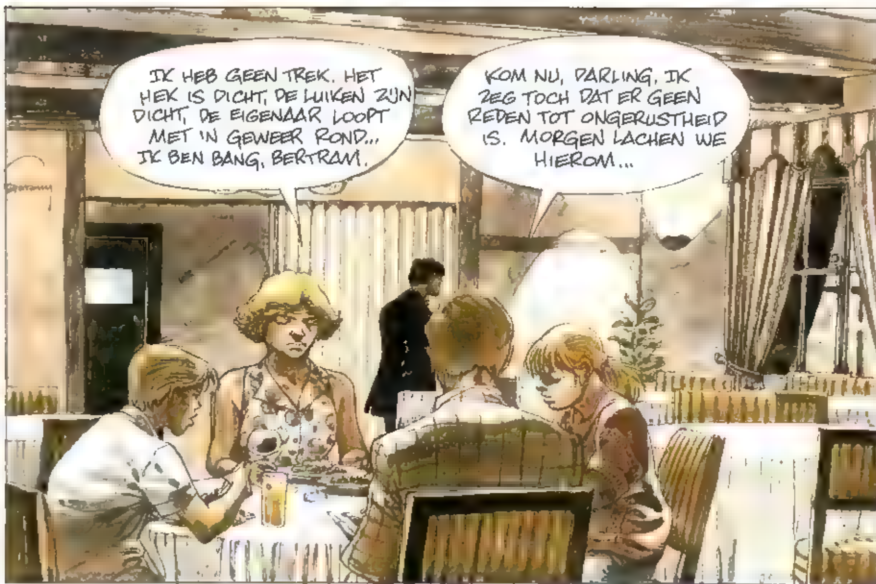



HO HO! WAT LOOP JIJ HARD VAN STAPEL!
TJA... DE OMSTANDIGHEDEN, HÈ. DE SPANNING VOOR DE STRIJD. DE ADRENALINE VAN DE SOLDAAT VÓÓR DE SLAG...
...DE SLAG? HA! HA! HA! DIE KENDE IK NOG NIET! OKÉ, GEORGES, DAN PRATEN WE NA HET GEVECHT VERDER. ALS JIJ ALS OVERWINNAAR TERUGKOMT!


HEE HEEEE...


AAN TAFEL, DAMES EN HEREN! SCHAPENKOTELETJES AAN DE SPIES EN PROVENÇAALSE RATATOUILLE.

DAT WERD TIJD! HOE LANG WILT U ONS HIER NOG VASTHOUDEN?
GEEN IDEE. DA'S AAN DE BAAS.
LUISTER 'NS EVEN, IDIOOT. WIJ ZOUDEN VANAVOND NAAR VRIENDEN GAAN. DIE WORDEN VAST ONGERUST EN ZULLEN DE POLITIE BELLEN. EN DAN DRAAIEN JIJ EN DIE EIKELS BOVEN MOOI DE BAK IN WEGENS ONRECHTMATIGE VRIJHEIDSBEROVING!
?
HOE NOEMDE U ME?
IDIOOT, EN DA'S NOG EEN EUFEMISME.
UITSTEKEND.
DAT ZAL U LEREN MIJ VOOR UIF... EU... DINGES UIT TE SCHELDEN! ALS U NIET BELEEFD BENT TEGEN MIJ, **HEEL** BELEEFD, KRIJGT U NIKS TE ETEN. HIER IN DE KELDER BEN IK DE BAAS, ONTHOU DAT GOED!
U HAD HEM NIET MOETEN BELEDIGEN, MEVROUW. NU HEBBEN WE NIKS TE ETEN EN IK HEB HONGER.
HOOR ONS KRUIDENIERTJE! IK HAD 'M ZEKER OOK NOG ZIJN VOETEN MOETEN KUSSEN?!
KOM, KOM, LATEN WE VERSTANDIG ZIJN, VERDORIE! WAT ZOUDEN JULLIE ZEGGEN VAN 'N FLESJE SAINT ESTÈPHE 1982? ALS ECHTE PADVINDER HEB IK ALTIJD 'N ZAKMES MET KURKENTREKKER BIJ ME.
HOU JE NIET VAN EVERJONG, MILDRED DEAR?


IK HEB GEEN TREK. HET HEK IS DICHT, DE LUIKEN ZIJN DICHT, DE EIGENAAR LOOPT MET 'N GEWEER ROND... IK BEN BANG, BERTRAM.
KOM NU, DARLING, IK ZEG TOCH DAT ER GEEN REDEN TOT ONGERUSTHEID IS. MORGEN LACHEN WE HIEROM...


JIMMY, HOE VAAK HEB IK JE NU AL NIET GEZEGD DAT JE JE AARDAPPELS NIET MOET PRAKKEN IN DE JUS? HEBBEN WE JE ZÓ OPGEVOED?
YES, DADDY!
OBER!


WILT U HET DINER NAAR ONZE KAMER BRENGEN, ALSTUBLIEFT? MENEER PELLERIN VOELT ZICH NIET ZO GOED.
ZEKER, MEVRÔ. DIRECT, MEVRÔ.


LUL.
SLET.


DOE HET STIL, ALPHONSE.


BIJ DIT MAANLICHT HEB JE GEEN ZAKLAMP NODIG. SUCCES!
DANK U, M'NEER BERGER. GEEN ZORGEN, OVER TWEE UUR IS DE POLITIE ER.

22


KNAK




!?!


KOEST, RIESLING. JE ETEN KOMT STRAKS. EERST EVEN JE POTEN STREKKEN!


EN MOCHT JE ONWELKOME BEZOEKERS TEGENKOMEN, BIJT ZE GERUST IN HUN BILLEN. LEKKER VOORHANJE!


WAT... WAT GAAT U MET ME DOEN, M'NEER? IK HEB NIKS GEDAAN.
IK DOE JE NIKS, JONG...

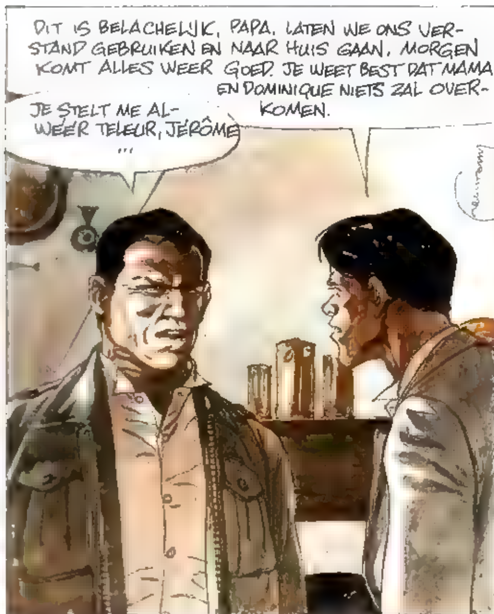

...MAAR IK MOET TERUG NAAR MIJN POST EN IK KAN JE NIET LATEN GAAN.
U... U LAAT ME HIER TOCH NIET ACHTER? U LAAT ME TOCH NIET ALLEEN?


ZODRA DE ANDEREN ER ZIJN, KOM IK JE LOSMAKEN. HEUS.
MMH... MMMMHH...




OKÉ, TIJD OM TE GAAN.

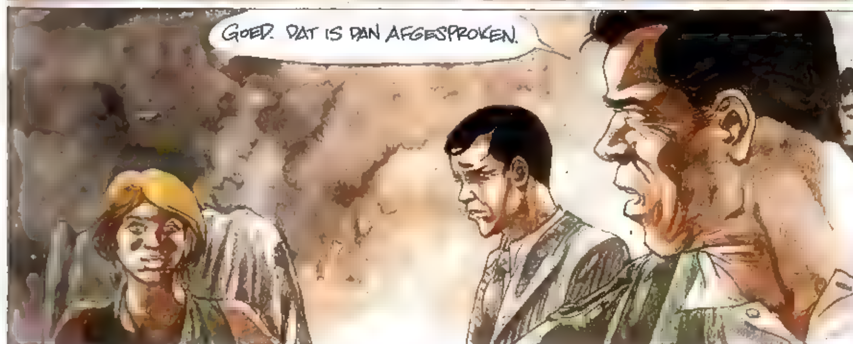

CAZEVILLE, JIJ BLIJFT HIER BIJ DE VROUWEN. JIJ OOK, EMILIEN... JE HEBT AL TE VEEL STOMMITEITEN UITGEHAALD. REUS, HAAL DE LADDER UIT DE SCHUUR.
PAPA ...


DIT IS BELACHELIJK, PAPA. LATEN WE ONS VERSTAND GEBRUIKEN EN NAAR HUIS GAAN. MORGEN KOMT ALLES WEER GOED. JE WEET BEST DAT MAMA EN DOMINIQUE NIETS ZAL OVERKOMEN.
JE STELT ME ALWEER TELEUR, JÉRÔME ...


HET ZIJN WEL JE MOEDER EN JE VROUW DIE DAT PRUTSKOKJE HEEFT OPGESLOTEN! JE MOEDER EN JE VROUW, VERDOMME! WIL JE WEER OVER JE LATEN LOPEN? JIJ, EEN MAILLARD! IK SCHAAM ME VOOR JE, JÉRÔME.


NOG MEER DOETJES?
ER IS NOG PLAATS IN DE KELDER.




GOED. DAT IS DAN AFGESPROKEN.


WAT DOE JIJ DAAR, JONGEMAN?
IK PAK EEN GEWEER. U HEBT ER TENSLOTTE OOK EEN.


DIE GEWEREN ZIJN NIET VAN JOU EN JE KUNT ER NIET EENS MEE OVERWEG. WE GAAN ONZE VROUWEN VREEDZAAM TERUGHALEN BIJ BERGER, BEGREPEN?
VOORUIT!


UW BRUILOFTSMAAL, DAMES! MET EEN POMPOENSOEPJE VOORAF, OMDAT U MIJN GEVULDE TOMATEN NIET LEKKER VINDT.


ER IS EEN FILM OP 2 VANAVOND. "PASSIE, TEDERHEID EN WELLUST", EEN MOOIE LIEFDES-FILM. DIE ZAL U AFLEIDEN.


KOM, MEVROUW MAILLARD. 'T VALT ALLEMAAL BEST MEE. HET KOMT HEUS WEER GOED. EET WAT, DAT ZAL U GOEDDOEN.
IK... IK VOEL ME NIET LEKKER...


?


ZAL IK EEN ASPIRIENTJE HALEN?


AH... EH... TJA... DAT WAS ME NIET OPGEVALLEN, NEE... DAN...
MENEER BERGER, GA ALSTUBLIEFT NIET WEG...


IK ZOU GRAAG EEN ANDERE KAMER WILLEN ... ZIJ ... ZE MAAKT ME BANG ...


EEN ASPIRIENTJE! CALCIUM HEEFT DAT GANSJE NODIG. IS U DAN NIET OPGEVALLEN DAT ZE VIJF MAANDEN ZWANGER IS?



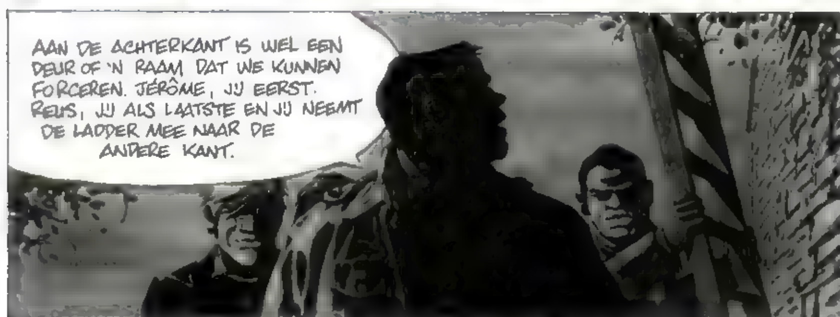

ZE MAKEN ME ALLEMAAL BANG.


HIERNAAST IS EEN KAMERTJE. IK GA OP ZOEK NAAR EEN NACHTHEMD EN EEN PEIGNOIR. DAN VOELT ■ ZICH PRETTIGER EN KOMT U TOT RUST. MORGEN KOMT ALLES ECHT WEER GOED.




ALLES IN ORDE, EDGAR ?
NIETS TE MELDEN, BAAS. ALLEEN 'N KNULLETJE DAT...
GOED.


BIJ DIE BOMEN DAAR KLIMMEN WE OVER DE MUUR. DAAR ZIJN WE HET MINST ZICHTBAAR. LIJKT WEL KLAARLICHTE DAG, MET DIE ROTMAAN.
MAAR HOE KOMEN WE HET GEBOUW IN ? ALLES ZIT OP SLOT.


AAN DE ACHTERKANT IS WEL EEN DEUR OF 'N RAAM DAT WE KUNNEN FORCEREN. JÉRÔME, JIJ EERST. REUS, JIJ ALS LAATSTE EN JIJ NEEMT DE LADDER MEE NAAR DE ANDERE KANT.


REUS, EDGAR EN GEORGES, DAARHEEN!
JÉRÔME EN FREDDY MET MIJ HIERLANGS! DAAR GAAT-IE!



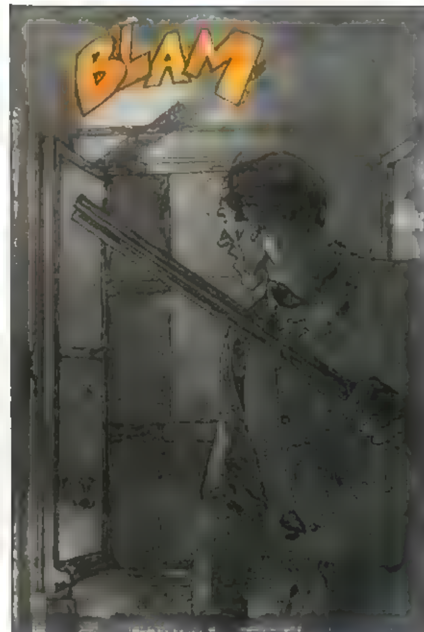




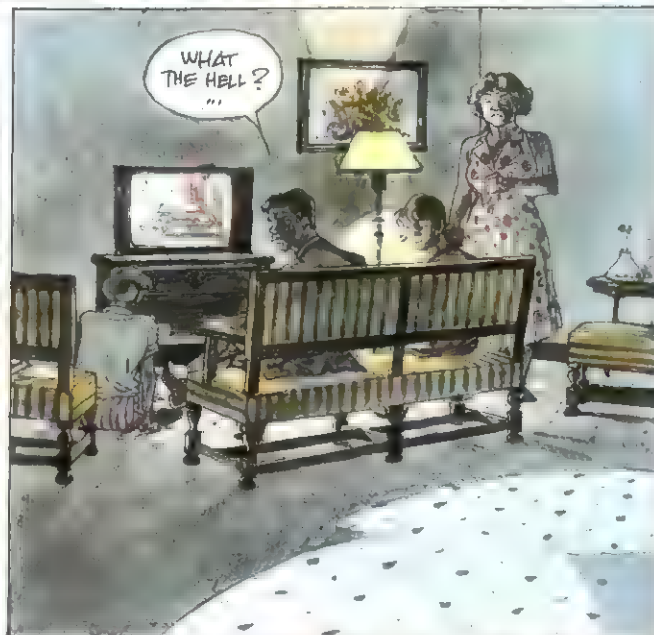


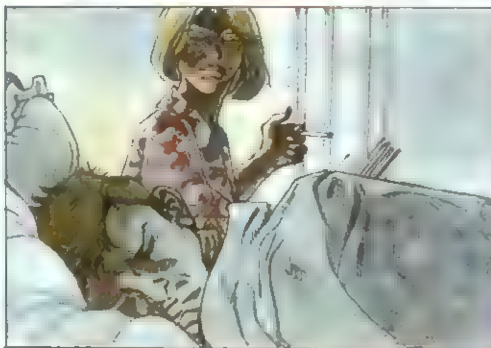

GRRRR...


AAAAHH...

AAAHH... HAAL DIE HOND WEG, VER-DOMME!

BLAM

RIESLING!

ROTZAKKEN!

WHAT THE HELL? ...







WAT IS ER GEBEURD ?
EDGAR, PAPA! HIJ IS GEMEEN IN ZIJN SCHOUDER GERAAKT. HET BLOEDT.


BLAM


VOOR MIJN HOND ZUL JE OOK BOETEN, MAILLARD! EN VOOR ALLES! VOOR ALLES!


VERD...

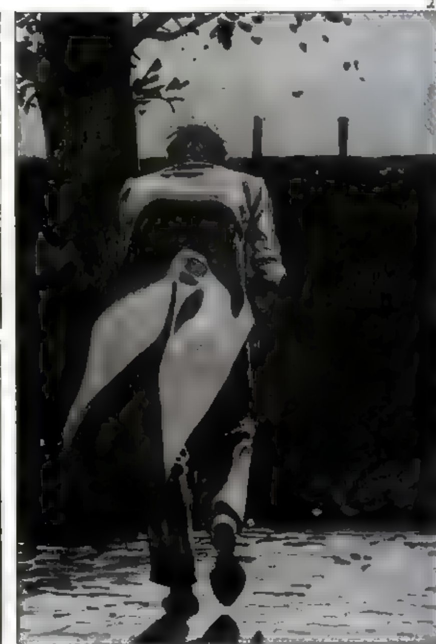



ZO KOM JE ER NIET AF, BERGER! WE KOMEN TERUG!




FREDDY, STOMME IDIOOT. JIJ WAS DE LAATSTE! DE LADDER ?!
O, VERDOMME! AAN DE ANDERE KANT LATEN STAAN, BAAS. SORRY!






WAAR GAAT DAT HEEN, MOOIE JONGEN?
!!


HOOR EENS, IK WAS NIET...
BEK DICHT EN LOPEN!


NAAR BENEDEN! WE GAAN EEN BEETJE LOL MAKEN, SAMEN.
MAAR ...
NAAR BENEDEN!


HOE VOEL JE JE, EDGAR?
NIET ZO BEST... HET BRANDT...
HIJ ZOU NAAR HET ZIEKENHUIS MOETEN.

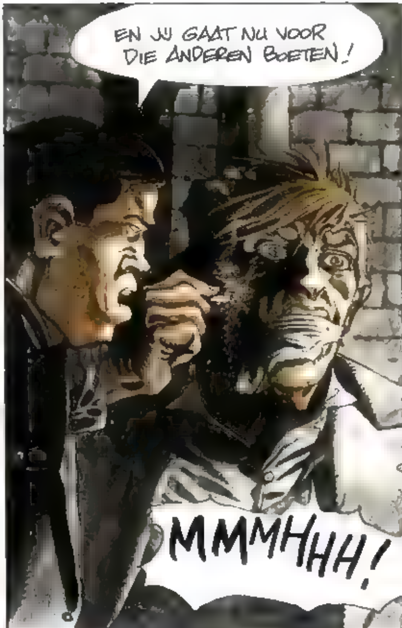

DIE FIETSDAME, IN DE KELDER... DIE WAS ARTS, ZEI ZE.
INDERDAAD. GA HAAR METEEN HALEN!


JÉRÔME, WAAR IS GEORGES?
GEORGES?... MAAR... IS DIE DAN NIET MET ONS MEEGEKOMEN?


LOUIS, WAS GEORGES NIET BIJ JOU?
JAWEL, MAAR HIJ IS DOOR DIE HOND GEBETEN... EN DAARNA WAS IK MET EDGAR BEZIG...
EN ALS HIJ NU NOG DAAR IS?


NOU KRIJG JIJ JE FEESTJE, STUK!


DAT VERREKTE HOTEL-RESTAURANT IS VOOR 20% VAN MIJ, SNAP JE? AL M'N POEN ZIT ERIN! EN NOU IS DAT STELLETJE HEIKNEUTERS VAN JOU BEZIG ME DAT AF TE PAKKEN!
MMH MMMMMMHH


EN JIJ GAAT NU VOOR DIE ANDEREN BOETEN!
MMMHHH!


ROGER! WAT DOE JE, VERDOMME ?!
WAT 'N SLAPJANUS! EN HIJ HEEFT 'T NOG IN Z'N BROEK GEDAAN OOK, DIE LIJP.


HET BOT IS WEL GERAAKT, MAAR HET SLEUTELBEEN LIJKT NIET GEBROKEN. HIJ ZOU ONMIDDELLIJK NAAR HET ZIEKENHUIS MOETEN VOOR EEN RÖNTGENFOTO.
NEE!

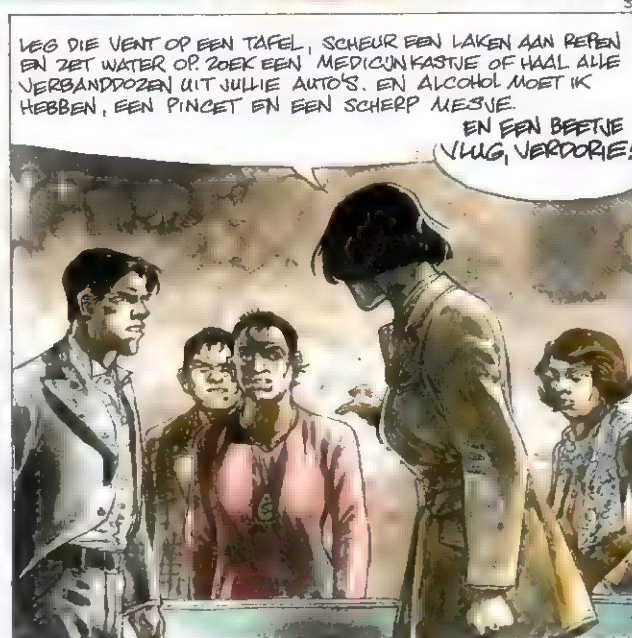

ER GAAT HIER NIEMAND WEG. HAAL UW TAS EN BEHANDEL HEM... DOKTER.
OOIT 'N ARTS GEZIEN DIE MET HAAR TAS UIT FIETSEN GAAT, ACHTERLIJKE HALS?


IK NEEM DE VERANTWOORDELIJKHEID NIET: ER ZITTEN LOOD EN VERMOEDELIJK BOTSPLINTERS TOT DIEP IN DE WOND, ER ZULLEN WAT PEZEN BESCHADIGD ZIJN, SPIEREN GESCHEURD. IK BEN KINDERARTS, GEEN CHIRURG.
EDGAR BLIJFT HIER TOT IK MIJN VROUW EN SCHOONDOCHTER TERUG HEB. U ZOEKT 'T MAAR UIT, DOKTER.

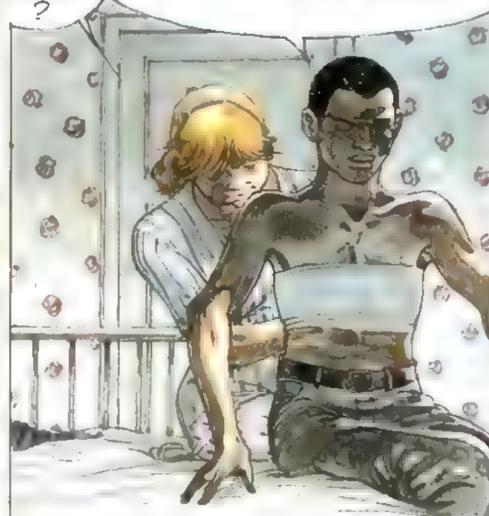

JE BENT EEN SCHOFT, MAILLARD!


WEET IK, HEB IK EERDER GEHOORD.



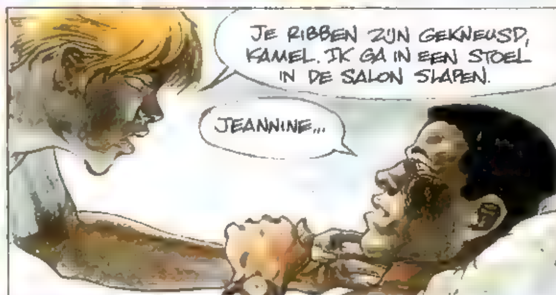

LEG DIE VENT OP EEN TAFEL, SCHEUR EEN LAKEN AAN REPEN EN ZET WATER OP. ZOEK EEN MEDICIJNKASTJE OF HAAL ALLE VERBANDDOZEN UIT JULLIE AUTO'S. EN ALCOHOL MOET IK HEBBEN, EEN PINCET EN EEN SCHERP MESJE.
EN EEN BEETJE VLUG, VERDORIE!

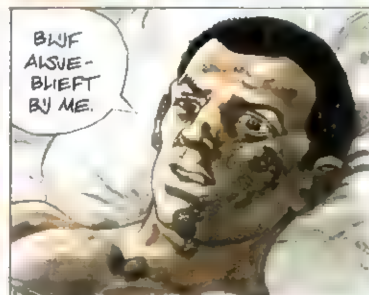

MIJN VADER IS VIJF JAAR GELEDEN GESTORVEN... EEN ONGELUK IN DE FABRIEK. MAAR ZE ZEIDEN DAT HET ZIJN SCHULD WAS, DUS WE KREGEN NIET VEEL. IK MOEST VAN SCHOOL.


WOON JE BIJ JE MOEDER ?
JA, MET MIJN TWEE JONGERE ZUSJES. IK WIL DAT ZIJ WEL KUNNEN GAAN STUDEREN. LEILAH, DE OUDSTE, WIL ADVOCATE WORDEN.


JE BENT MOEDIG, KAMEL.
ACH, WAT HEET MOEDIG ALS JE GEEN KEUZE HEBT. EN JIJ, JEANNINE ?
OH, IK...

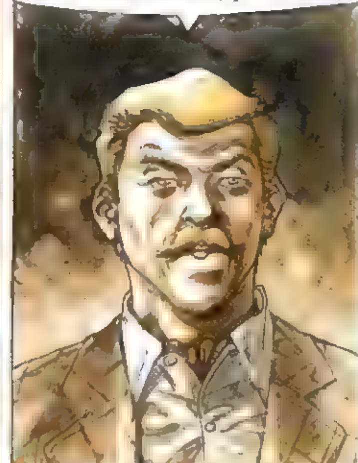

NIET VEEL SOEPS. IK HEB NIEMAND. GA LIGGEN EN PROBEER TE SLAPEN.
MAAR DIT IS JOUW KAMER EN JOUW BED. DE BAAS HAD GEZEGD DAT IK OP EEN VELDBED IN DE KEUKEN KON SLAPEN.


JE RIBBEN ZIJN GEKNEUSD, KAMEL. IK GA IN EEN STOEL IN DE SALON SLAPEN.
JEANNINE...


BLIJF ALSJE-BLIEFT BIJ ME.


WAAR ZAT JE, VERDOMME ? EN WAAR KOMT DAT GEWEER VANDAAN ?
VEROVERD OP DE VIJAND! JE HAD ZE MOOI TE GRAZEN, FRANZ. IK HEB GENOTEN.


GENTLEMEN...
?


IK HEB, MEEN IK, VERZUIMD IN TE VULLEN DAT IK MAJOOR BIJ DE ARTILLERIE BEN. 74TH LANCASHIRE REGIMENT. DENKT U NIET DAT HET TIJD WORDT DAT WE DE VERDEDIGING VAN HET FORT ORGANISEREN ?


WAAR ZIJN DE CAZEVILLES, CATHY? IK ZIE ZE NERGENS!
WAAR HIJ ZIT, WEET IK NIET. ZIJ IS BOVEN GAAN DOUCHEN, DACHT IK.




SHHHHH


WAAR IS UW MAN, MEVROUW CAZEVILLE?
AAAH






IK VRAAG U WAT, MEVROUW CAZEVILLE!


HIJ IS WEGGEGAAN.
HOEZO, WEGGEGAAN?
TE VOET, OVER DE WEG. HIJ DURFDE DE AUTO NIET TE NEMEN UIT ANGST DAT-IE ONTDEKT ZOU WORDEN.


WEL VERDOMME! DIE SCHLEMIEL HOLT NATUURLIJK RECHTSTREEKS NAAR HET POLITIEBUREAU!
DAT DENK IK NIET, MENEER MAILLARD.


DIE BRAVE FERNAND WIL NIETS MET UW GEDOE TE MAKEN HEBBEN. HIJ GAAT NAAR EEN STATION OF BUSHALTE EN VERTREKT IN ALLE VROEGTE OM THUIS LEKKER VEILIG EN KNUS TE WACHTEN TOT HET VOETBAL OP DE TV BEGINT EN HIJ DIT ALLES KAN VERGETEN.

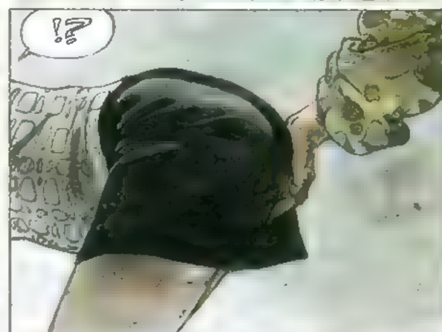

EN HIJ LAAT U HIER ACHTER?
IK VOELDE ER WEINIG VOOR OM MIDDEN IN DE NACHT EEN KILOMETER OF TWINTIG TE GAAN LOPEN IN 'N COCKTAILJURK EN OP HOGE HAKKEN. MAAR DAT KON MIJN DAPPERE ECHTGENOOT NIET OP ANDERE GEDACHTEN BRENGEN.


AHA. HOE LANG HEBT U AL NIET MEER GEVREEËN, MEVROUW CAZEVILLE?
LANG NIET, MENEER MAILLARD. HEEL LANG NIET.


DAT DACHT IK AL


OPA, WAT DOE JE DAAR?
SSST... KOM 'NS KIJKEN...


HEE?... OOM JEAN? HIJ MAAKT 'N WIP MET MA CAZEVILLE!


!?


OUWE VIEZERIK! IK BEN JE KLEINDOCHTER, HOOR!
KAN IK ER WAT AAN DOEN? JE KONT IS GEWOON TE LEKKER, LAURENCE.


MIJN KONT BEWAAR IK VOOR MIJN TOVERPRINSEN, NIET VOOR MIJN VOOROUDERS.




IK HEB M'N BEST GEDAAN, MAAR ALS HIJ NIET BINNEN EEN PAAR UUR IN HET ZIEKENHUIS IS, KAN ER 'N BLOEDVERGIFTIGING OPTREDEN EN DAT KAN HEM ZIJN ARM KOSTEN.
DANK U, DOKTER. IK ZAL MIJN VADER PROBEREN OM TE PRATEN. ONDERTUSSEN LEGGEN WE EDGAR OP EEN VAN DE KAMERS.


WAAR IS LOUIS? HIJ MOET ME EVEN HELPEN.
DIE IS TERUG NAAR HET HEK.


DAN IS HET NU MISSCHIEN TIJD OM UW GEVANGENEN TE ETEN TE GEVEN, MENEER MAILLARD.

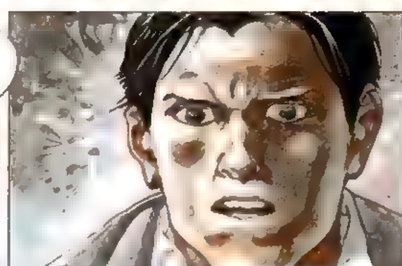

TE ETEN? HEEFT... FREDDY DAN NIET...?
UW HUISGORILLA VOND 'T LOLLIGER ONZE MAALTIJD OP DE GROND TE KWAKKEN. EXPRES, UITERAARD.

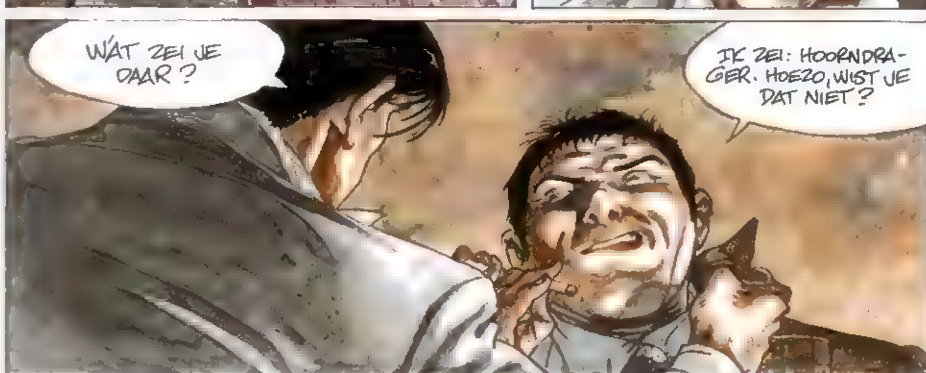

FREDDY, WAT MOET DAT BETEKENEN?
DAT HET LOEDER ME BELEDIGD HEEFT.
NIET WAAR. IK HEB HEM 'N IDIOOT GENOEMD EN DA'S GEEN BELEDIGING, MAAR DE WAARHEID.
EN OOK UIF... DINGES.


HOU OP, FREDDY. ALS JIJ 'T NIET DOET, GEEF MIJ DAN DE SLEUTEL VAN DE KELDER!
NEE, EERST MOET ZE D'R EXCUSES AANBIEDEN.


DE SLEUTEL, FREDDY! DAT IS EEN BEVEL!


JIJ HOEFT MIJ NIET TE BEVELEN, HOORNDRAGER.




WÁT ZEI JE DAAR?
IK ZEI: HOORNDRAGER. HOEZO, WIST JE DAT NIET?


HET IS GEBEURD TOEN JIJ VOOR HET EERST MET JE MEISJE NAAR DE BOERDERIJ KWAM, EEN MAAND OF VIJF GELEDEN. JIJ WAS MET REUS NAAR DE COÖPERATIE OM MEST TE HALEN...


WIL JE DE STAL BEKIJKEN, DOMINIQUE ?
JA, GRAAG.

DIT IS BLIKSEM, MIJN MOOISTE HENGST. WEL 'NS EEN HENGST EEN MERRIE ZIEN BESTIJGEN, DOMINIQUE ?
EH... NEE, WEET U, IN DE STAD...

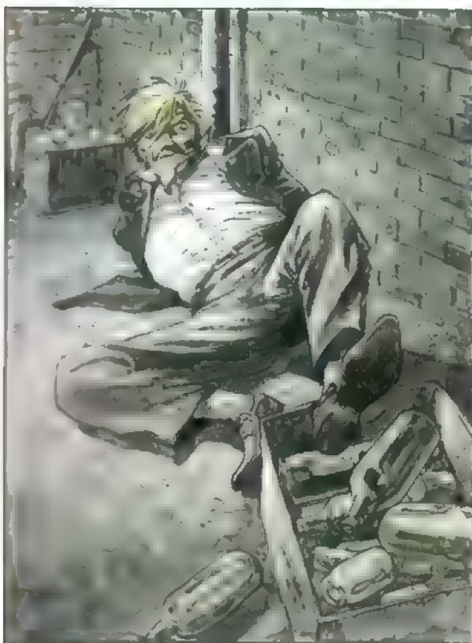
HEEL OPWINDEND, IK ZAL 'T JE LATEN ZIEN.
MAAR... MENEER MAILLARD!... WAT DOET U NU ?

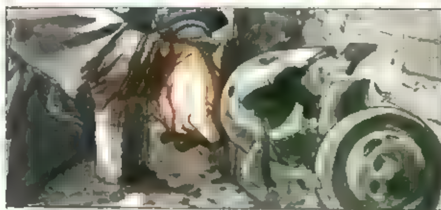
AAAAAAH

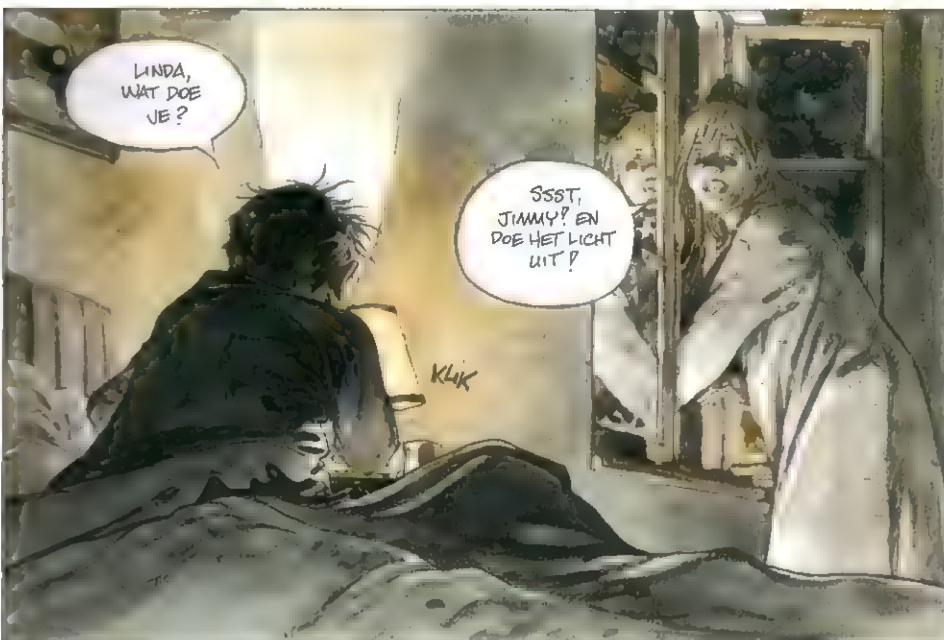

OP DE BOERDERIJ WEET IEDEREEN HET, AL PRAAT NIEMAND EROVER, ZOALS GEWOONLIJK. HET KIND IN DE BUIK VAN JE VROUW IS MISSCHIEN WEL JE KLEINE BROERTJE, SUKKEL.


... ...


LAURENCE?... WAT DOE JIJ HIER?
IK MAAK ME ONGERUST OVER GEORGES, LOUIS. HIJ IS NOG STEEDS NIET TERUG.

ZIT OVER HEM MAAR NIET IN, NICHT. DIE ZAL 'M WEL GESMEERD ZIJN, NET ALS ZIJN PA. DIE STADSJONKERS HEBBEN GEEN KLOTEN, DUS JE MIST NIKS AAN HEM.
HEEL GRAPPIG! MAAR VOLGENS MIJ IS HIJ 'M HELEMAAL NIET GESMEERD.




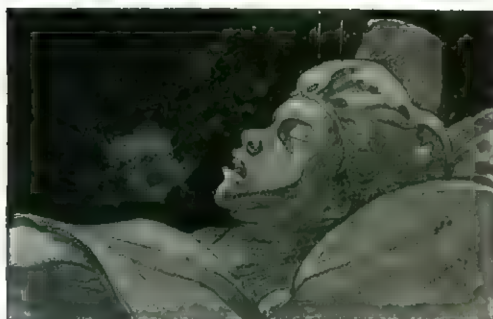


LINDA, WAT DOE JE?
SSST, JIMMY! EN DOE HET LICHT UIT!
KLIK

HELP!
DE STEM VAN ALPHONSE!
ALPHONSE?
DE JONGEN DIE IN DE KEUKEN WERKT...
IK HEB 'M GISTEREN EVEN GESPROKEN, TOEN WE HIER AANKWAMEN.


HELP!
EEN JONGENS-STEM.
BLIJF HIER, IK GA KIJKEN.

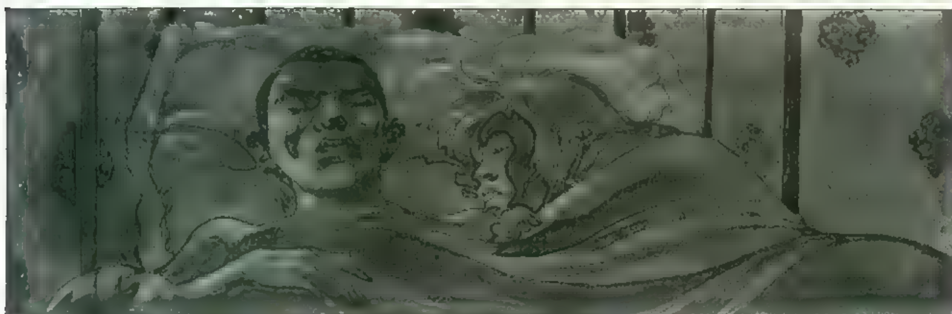

WAT GA JE DOEN ?
KIJKEN. IK BEN HET ZAT OM IN DIT KROT OPGESLOTEN TE ZITTEN.


LINDA, BEN JE GEK?
GA WEER SLAPEN, JIMMY. JE MAAKT MUMMY HIERNAAST NOG WAKKER.









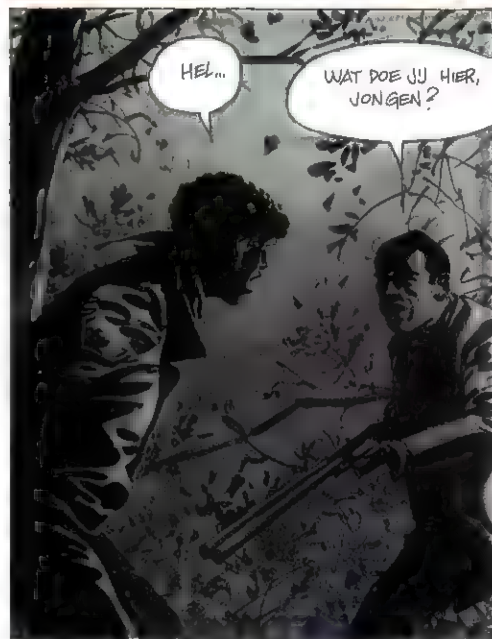

DEZE DEUR IS HET ZWAKKE PUNT IN DE MUUR. DIE MOETEN WE ZIEN TE BARRICADEREN.
LAAT DAT MAAR AAN MIJ OVER.

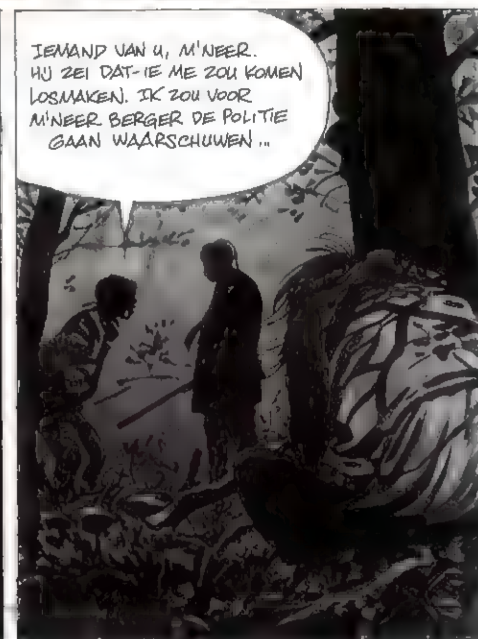






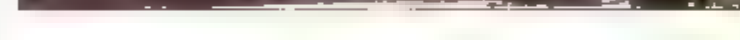
JIJ GAAT DAAR STAAN, ROGER, IK HIER...EEN DERDE GEWEER WAS HANDIG GEWEEST.

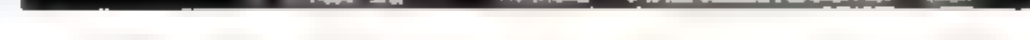
HELP!

HE!...
WAT DOE JIJ HIER, JONGEN?

ALSTUBLIEFT, M'NEER, MAAK ME NIET DOOD! IK HEB NIKS GEDAAN, EERLIJK! IK HEB NIKS GEDAAN.
NATUURLIJK MAAK IK JE NIET DOOD. WIE BEN JE? WIE HEEFT JE HIER VASTGEBONDEN?

IEMAND VAN U, M'NEER. HIJ ZEI DAT-IE ME ZOU KOMEN LOSMAKEN. IK ZOU VOOR M'NEER BERGER DE POLITIE GAAN WAARSCHUWEN...

♪ FOR THE GLORY OF OUR ♫ GRACIOUS LORD...

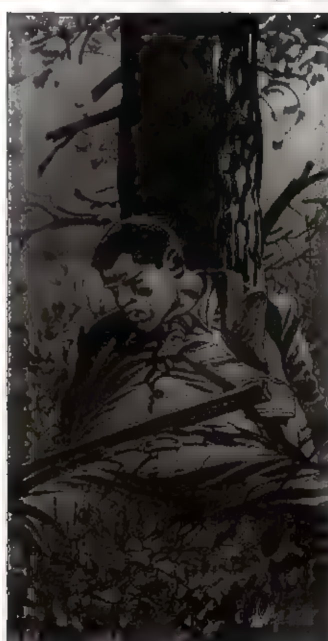
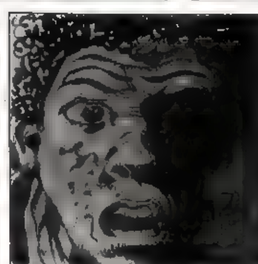
♪ ... FOR THE GLORY... ♩
!
♫... OF OUR GRACIOUS LORD ♪

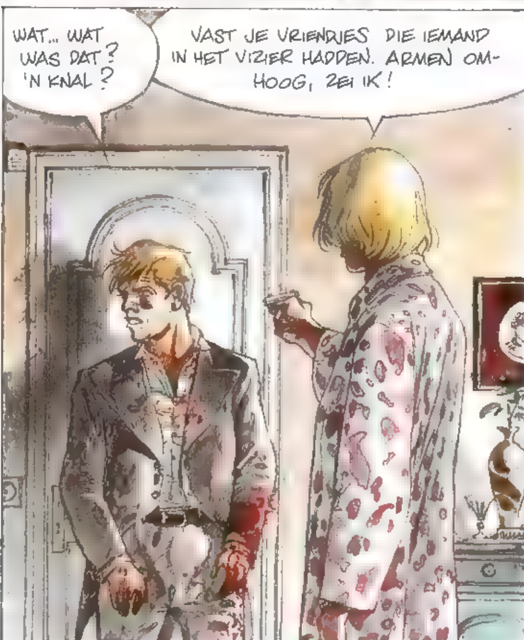
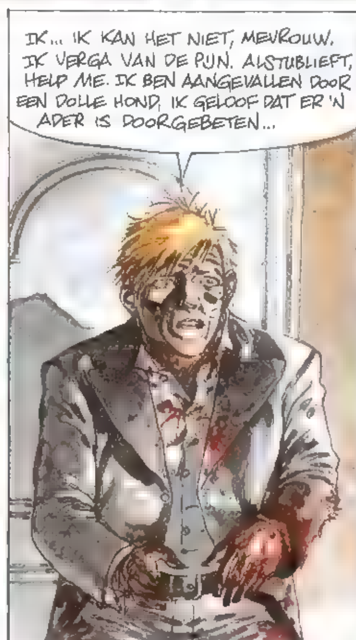
!?!





DEZE KNOOP NOG LOSMAKEN EN...
HEE... WACHT...
KRAK

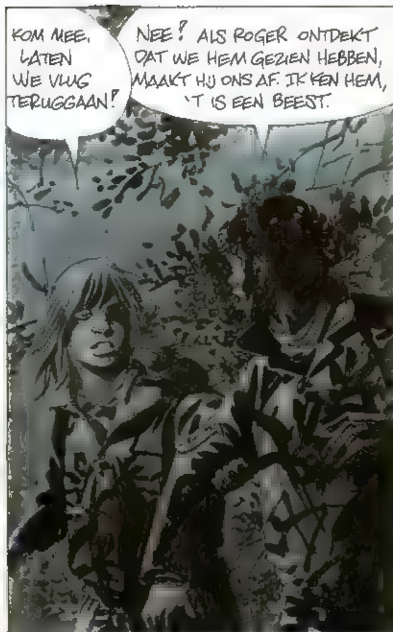



BLAM




AH, VERDOMME, VERDOMME...

WAT... WAT WAS DAT? 'N KNAL?
VAST JE VRIENDJES DIE IEMAND IN HET VIZIER HADDEN. ARMEN OMHOOG, ZEI IK!

IK... IK KAN HET NIET, MEVROUW. IK VERGA VAN DE PIJN. ALSTUBLIEFT, HELP ME. IK BEN AANGEVALLEN DOOR EEN DOLLE HOND. IK GELOOF DAT ER 'N ADER IS DOORGEBETEN...



JUFFROUW LINDA? WAT DOET U DAAR?
IK HOORDE OM HULP ROE-PEN, ALPHONSE. NET ALS IN EEN SPANNEND BOEK.


KOM MEE, LATEN WE VLUG TERUGGAAN!
NEE! ALS ROGER ONTDEKT DAT WE HEM GEZIEN HEBBEN, MAAKT HIJ ONS AF. IK KEN HEM, 'T IS EEN BEEST.


KOM MAAR MEE. VIA HET BOS KOMEN WE WEER OP DE GROTE WEG.
EN... EN HIJ?
HIJ IS DOOD, WE KUNNEN NIETS MEER DOEN. KOM...


WAT HEB JE GEDAAN ?!
WAT MOEST IK, FRANZ? ANDERS HAD HIJ MIJ NEERGE-SCHOTEN. HET WAS PURE NOODWEER.

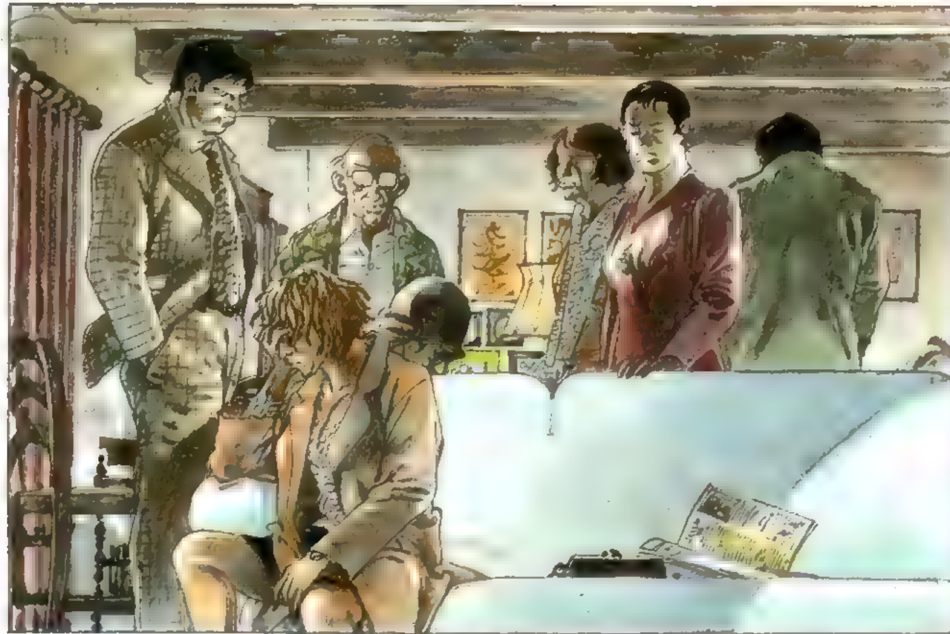

WE STOPPEN ERMEE, ROGER. HET IS TE VER GEGAAN. IK LAAT DIE TWEE VROUWEN VRIJ EN WE WACHTEN DE POLITIE AF.
NEE! ALS JE DAT DOET, ZULLEN ZE MIJ DODEN, FRANZ. JE KENT DIE BOEREN NIET ZO GOED ALS IK. HELEMAAL VAN GOD LOS. ZE MAKEN ONS ALLEMAAL AF VOOR DE POLITIE ER IS. WE MOETEN ONS VERDEDIGEN, FRANZ!




OOM JEAN!...
OOM JEAN! ...


JA, WAT IS ER, LAURENCE?

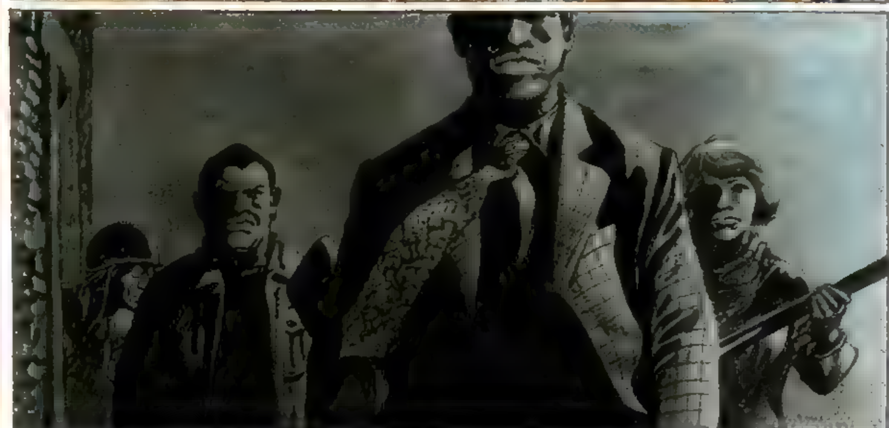

ZE HEBBEN LOUIS VERMOORD, OOM JEAN!
ZE HEBBEN LOUIS VERMOORD!








OPA, HEB JIJ NOG GRANATEN?
JAWEL... HOEZO?
DIE HEBBEN WE STRAKS NODIG. ZET JE HELM MAAR WEER OP.

MAAR... HOE KOMEN WE BINNEN ?
DOOR DE POORT! LOOP MAAR ACHTER ME AAN.



ZO, VOORLOPIG IS HET BLOEDEN GESTELPT. JE ADERS ZIJN HEEL, MAAR JE ZOU DE WOND MOETEN LATEN DESINFECTEREN.
DAN MOET IK HIER TOCH EERST UIT ZIEN TE KOMEN.


DA'S JOUW PROBLEEM. MAAK OM TE BEGINNEN DAT JE UIT M'N SLAAPKAMER KOMT.
MAG IK NIET...
NEE.


UW MAN SLAAPT DOOR ALLES HEEN.
HIJ HEEFT TWEE SLAAPPILLEN GENOMEN EN HET IS M'N MAN NIET.
D'RUIT!


MAG IK U DAN TENMINSTE EEN ZOEN GEVEN OM U TE BEDANKEN?
ZEG, BEN JE GEK GEWORDEN?
KSST! WEGWEZEN! IK HEB M'N PLICHT GEDAAN.
GOED, GOED, IK SNAP HET. MAAR TOCH BEDANKT...




AU!


JUFFROUW LINDA! WAT IS ER?
IK HEB GELOOF IK MIJN ENKEL VERSTUIKT.


WAAR IS DAT POLITIEBUREAU?
EEN KILOMETER OF VIJFTIEN VERDEROP, IN DE HOOFDPLAATS VAN DE GEMEENTE. HELAAS RIJDEN ER OP DIT UUR GEEN BUSSEN MEER.

HOORT U DAT... AUTO'S...

VIJFTIEN KILOMETER, DAT HAAL IK NOOIT, ALPHONSE. NOG GEEN VIJF! GA JIJ MAAR ZONDER MIJ.
IK KAN U HIER NIET ACHTERLATEN, JUFFROUW LINDA.

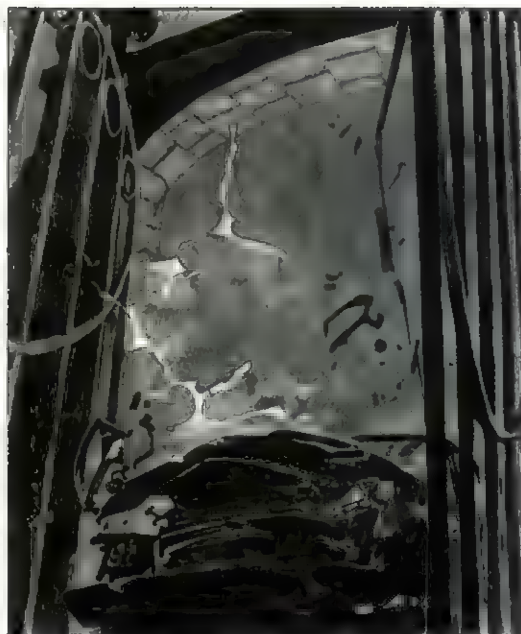
HOLY GHOST!

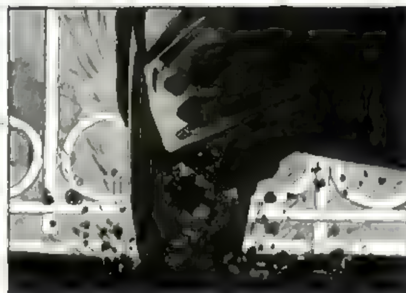
WHAT... WHAT HAPPENS?

BLIJF OP DE KAMER, DARLING! EN DOE GEEN LICHT AAN. HET KOMT ALLEMAAL GOED.
MAAR ...

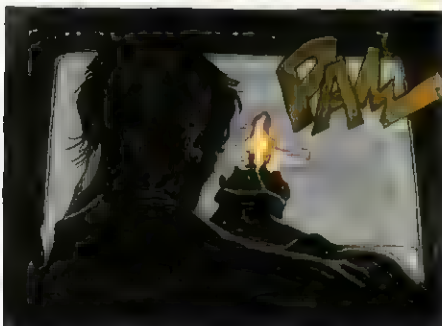
MAAK JE KLAAR VOOR DE STRIJD! IEDEREEN OP ZIJN POST! ZE KOMEN ERAAN!







BLAM

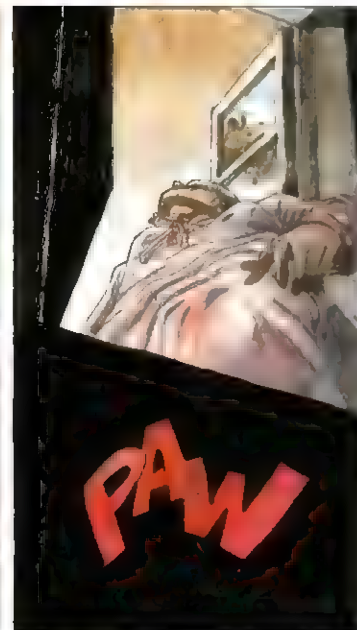
VERBERG JE, TERWIJL ZIJ HERLADEN!
BLAM
OPA, NEEM JIJ DE INGANG VOOR JE REKENING!
BLAM
BLAM
BLAM

PAM
44


DOOD AAN DE MOFFEN! YA-HOOO!




LINDA, JIMMY, OPSTAAN, GAUW! IK HOORDE EEN KNAL, WE MOETEN...
KLIK

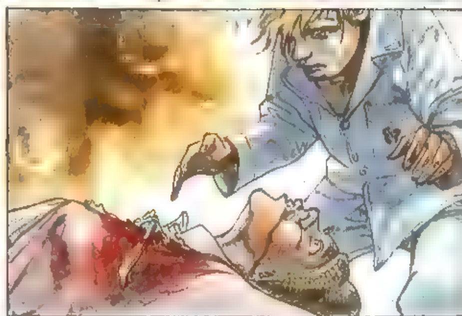

JIMMY? WAAR IS JE ZUS?
WEET IK NIET, MUMMY. ZE IS DOOR HET RAAM NAAR BUITEN GEGAAN. ZE WOU...
WHAT?!


PAW


IK HEB ER EEN GERAAKT, BAAS! IK HEB ER EEN GERAAKT!
MOOI ZO, FREDDY! LAAT DIE SCHOFTEN MAAR BOETEN VOOR DE DOOD VAN MIJN ZOON.

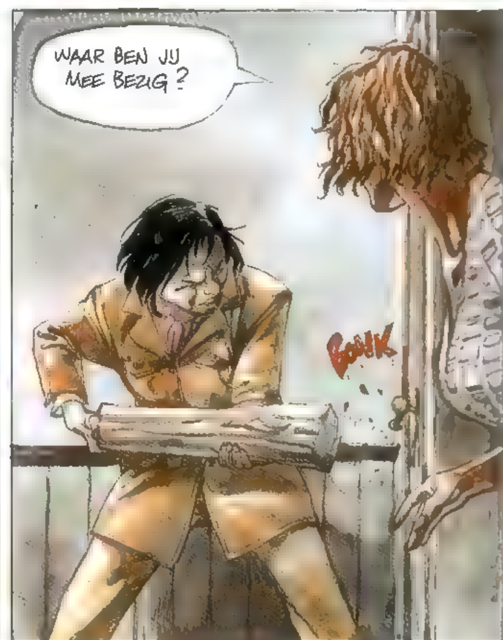

WAT GEBEURT ER NU WEER?
DIE LUI VALLEN HET HOTEL AAN. ZE SCHIETEN OP ALLES WAT BEWEEGT.


KOM OP, MAILLARDS! TEN AANVAL!



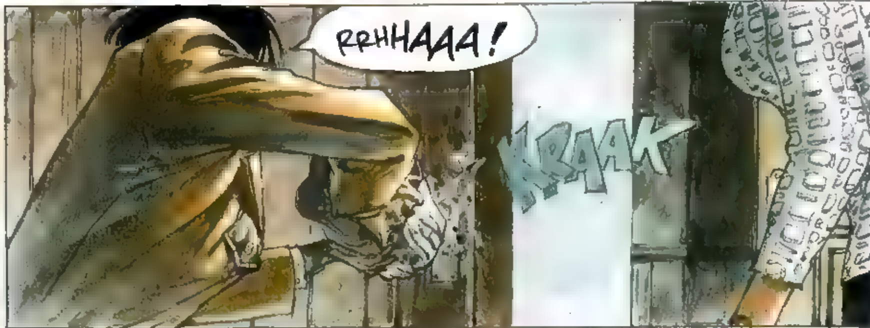

WE MOETEN HIER WEG, JEANNINE. NU METEEN.
MAAR... ONS ZULLEN ZE NIKS DOEN. EN ALPHONSE IS NAAR DE POLITIE.


DAT IS HET 'M JUIST, DE POLITIE IS NIET ZO DOL OP NOORD-AFRIKANEN. LATEN WE HIER WEGGAAN, JEANNINE. SAMEN. TIJD VOOR 'N NIEUW LEVEN. JE BENT NIET MEER ALLEEN.


WAAR BEN JIJ MEE BEZIG?
BONK


DAT ZIE JE TOCH ? IK PROBEER DIE KLOTE-DEUR TE RAMMEN !
MAAR... DAAR HEB JE HET RECHT NIET TOE !


HET RECHT ? BEN JE NOU ZO STOM OF HOE ZIT 'T ? JULLIE HEBBEN AL EEN DODE EN EEN GEWONDE. IS DAT NIET GENOEG ? MOETEN DIE KLOOTZAKKEN ELKAAR ALLEMAAL AFMAKEN ?


RRHHAAA !
KRAAK


FRANÇOIS ? ...
MMH... MJA ?...


GOEIEGOD, FRANÇOIS. JE BENT ZAT !
MJA, EEN BEETSJE.. 1982 IZ EEN UITZTE... EEN BESST JAAR... HIPS... VOOR DE ZT... EH... DE ST. EZTÈPHE. OOK EEN ZZLOK ?... HIPS...


IETS MIS ?
NIETS. ALLES LOOPT GESMEERD. HEB JE EEN AUTO ?


EH, NEE. IK BEN MET MIJN OUDERS GEKOMEN. EN IK KAN TROUWENS NIET RIJDEN, IK...
IK WEL. WAT IS ER AAN DE HAND ? IK HOORDE KNALLEN.


DE WAANZIN IS HIER UITGEBROKEN, DAT IS ER AAN DE HAND. ALS U 'N AUTO HEBT, RIJ DAN ZO SNEL MOGELIJK NAAR HET DICHTSTBIJZIJNDE POLITIEBUREAU. WE MOETEN 'N BLOEDBAD ZIEN TE VOORKOMEN !
KUNT U NIET BELLEN ?
ER IS GEEN TELEFOON HIER, HEB IK AL GECONTROLEERD.


MIJN ECHTGENOOT WAS INDERDAAD ZO ATTENT DE AUTO VOOR ME ACHTER TE LATEN. HET PROBLEEM IS ALLEEN, BESTE MEVROUW, DAT HIJ DE SLEUTELS HEEFT MEEGENOMEN.


VERDOMME!




AAH!


ODILE!


WACHT, IK ZAL DIE MOF EENS WEGJAGEN...


KIJK UIT, OPA!




MIJN GRANAAT! ...





SCHIET OP, 'T IS OORLOG BENEDEN! MOET DIE TAS ECHT MEE?
DA'S ALLES WAT IK BEZIT, KAMEL. 'T IS NIET VEEL, MAAR MEER HEB IK NIET.
WE KUNNEN AAN DE ACHTERKANT LANGS 'N GOOT NAAR BENEDEN. DIE HOUDT HET WEL. ZOU 'T LUKKEN MET JE RIBBEN?
JAWEL. MAAR DAN? HOE KOMEN WE WEG UIT DEZE PUINHOOP? ZE SCHIETEN VAN ALLE KANTEN.
IN DE SCHUUR LIGT EEN OUDE KAJAK. DIE VERHUURT BERGER SOMS AAN DE GASTEN. WE KUNNEN VIA DE RIVIER GAAN. NIEMAND DIE ONS ZIET...
FREDDY, HELP DE REUZIN HIER WEG? CATHY EN IK GAAN MOEDER EN DOMINIQUE HALEN.
EN DE OUWE?
DIE LIGT IN MOOTJES, DE OUWE HALS. WE KUNNEN NIKS MEER VOOR 'M DOEN.
WAAR IS ROGER?
GEEN IDEE. ZAL 'M WEL GESMEERD ZIJN, DE SCHOFT. NAAST DE VRIEZER HANGT NOG EEN BRANDBLUSSER...

DIT GAAT NIET. LAAT DE MENSEN DIE NOG BOVEN ZIJN, NAAR BENEDEN KOMEN. IK PROBEER TE VERHINDEREN DAT DE VLAMMEN DE TRAP BEREIKEN !

ALL RIGHT !

DADDY ?... DADDY ?...

MUMMY... ZE HEBBEN OP MUMMY GESCHOTEN. ZE ... ZE IS DOOD...

W... WHAT ?!

OH, MY GOD !

WAAR IS DIE KLOTEREVOLVER TOCH, VERDOMME ?

LAAT DIE KOFFER ZITTEN EN KOM MEE, MARCEL. HET GAAT MIS, HIER.

O JA ? EN MIJN VROUW DAN ? WAT MOET IK M'N VROUW VERTELLEN ALS IK THUISKOM ZONDER AUTO EN ZONDER KOFFER ? ZIJ DENKT DAT IK OP EEN CONGRES IN FRANKFURT BEN !

WAT EEN WEEKEND, GROTE GOD, WAT EEN WEEKEND !

ADRIENNE !... DOMINIQUE !...

MISSCHIEN ZIJN ZE OP DE TWEEDE...

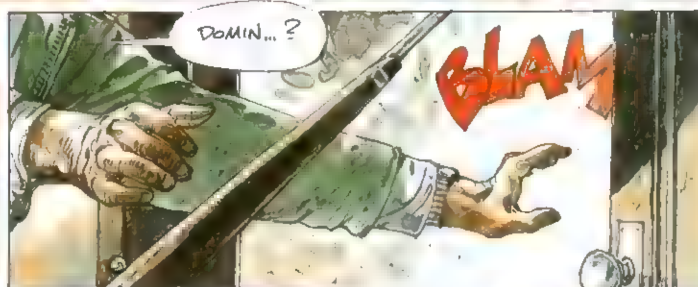
IS DAAR IEMAND ? WAKKER WORDEN, HET MOET !


JEAN? IK BEN HIER!
DE DEUR ZIT OP SLOT?
GEEF ME JE GEWEER EN GA OPZIJ...


PAW


EINDELIJK, ADRIENNE! ... WAAR IS HET MEISJE?
HIERNAAST. HEB JIJ HET HOTEL IN BRAND GESTOKEN?
NEE, OPA, MET EEN GRANAAT. KOM MEE, MAMA... WE MOETEN SNEL WEG!


GA MAAR VAST. IK ZORG WEL VOOR DOMINIQUE.
OPSCHIETEN, PAPA, STRAKS VLIEGT DE TRAP IN BRAND!


DOMIN...?
BLAM


?
...


IK VERWACHTTE JE AL, MAILLARD.

50


DOOR JOU ZIJN WE NU ALLES KWIJT. MAAR JE REKENING ZUL JE ALSNOG BETALEN.
HEB... HEB JIJ MIJN ZOON GEDOOD?


DIE VENT IN HET BOS? INDERDAAD, DAT WAS IK. EN NA DE ZOON TRAKTEER IK ME OP DE VADER...


PAW


GEORGES!
CAZEVILLE?! MAAR HOE?...


GEORGES! OH, GEORGES, WAT EEN NACHTMERRIE?!...
'T IS VOORBIJ, ZUSJE! 'T IS VOORBIJ. KOM MEE, WEG UIT DEZE ROTZOOI...
KOM MAAR...


IK... IK DURF NIET, GEORGES...
TOE MAAR, DOMINIQUE, DIE BLAUWEREGEN IS HEEL STERK, TOE, IK HOU JE VAST.

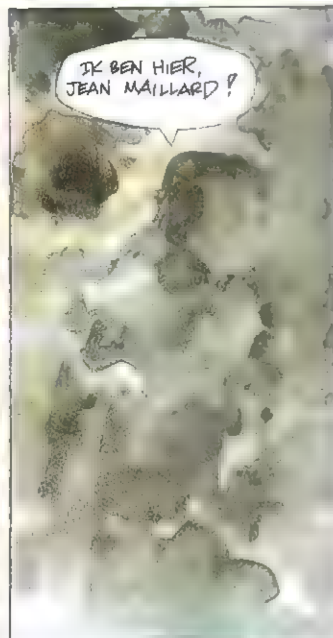

GEORGES, HELP ME, IK HEB PIJN...
VERREK JIJ MAAR, OUWE GEK. DIT IS ALLEMAAL JOUW SCHULD...


ZOEK HET ZELF MAAR UIT, AJU!




WAAR IS DE BAAS?
BOVEN. GA HEM MAAR HALEN ALS JE DAAR ZIN IN HEBT.


HELP!... KOF KOF... HELP...


IK BEN HIER, JEAN MAILLARD!

JÉRÔME ???
JA, JÉRÔME, DE ZOON DIE JE ALTIJD HEBT AFGEWEZEN. DE ZOON WIENS VERLOOFDE JE HEBT VERKRACHT, OM HEM TE VERNEDEREN, OM HEM TE LATEN ZIEN DAT JIJ DE BAAS BENT.

IK HAD DIT GEWEER GEPAKT OM JE TE VERMOORDEN, PAPA... MAAR DAT WIL IK NIET MEER. IK HEB MET JE TE DOEN. LEUN OP ME, DAN HAAL IK JE HIER WEG.

MET EEN BEETJE GELUK KUNNEN WE...KOFHHH... DE TRAP NOG AF... KOF HUH ... KOF...











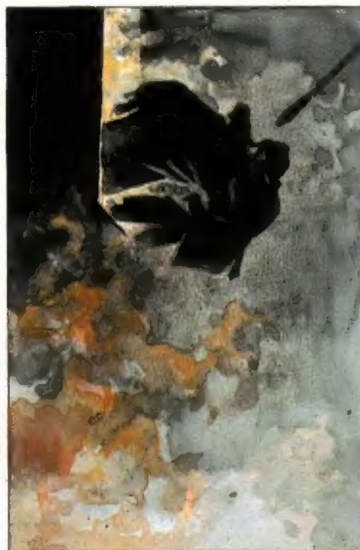

YOU...


NEE! ...


BLAM
BLAM




SCHOFT!
BASTARD!





!...
DADDY! ...







54



VAN DEZELFDE AUTEURS

HERMANN

Bij Uitgeverij Dupuis, in de reeks *Nick* (scenario: Morphée)

Hee, Nick! Droom je ?!
Slaap lekker, Nick
Daar heb je Filarmo, Nick

Bij Uitgeverij Dupuis, in de reeks *Jeremiah* (scenario: Hermann)

De nacht van de roofvogels
De woestijnpiraten
De gewetenloze erfgenamen
Ogen van gloeiend ijzer
Het eindeloos experiment
De sekte
Afromerika
Het woedende water
De winter van een clown
Boomerang
Delta
Julius & Romea
Strike
Simon is terug
Alex
De rode lijn
Drie motorfietsen... of vier
Ave Caesar
Het grensgebied
Huurlingen
Neef Lindford

Bij Uitgeverij Dupuis, in de reeks *Vrije Vlucht* (scenario: Hermann)

Missié Vandisandi
Sarajevo-Tango
Wild Bill is vermoord

Bij Uitgeverij Dupuis, in de collectie *Vrije Vlucht* (scenario: Van Hamme)

De bloedbruiloft

Bij Uitgeverij Dupuis, met Yves Huppen:

Het geheim van de Hond-mensen

Bij Uitgeverij Arboris, in de reeks *De Torens van Schemerwoude* (scenario: Hermann)

Babette
Eloïse van Grimbergen
German
Reinhardt
Alda
Sigurd
William
De Seldsjoek
Khaled
Olivier
Assunta

Bij Uitgeverij Arboris (scenario: Hermann)

Lugubere verhalen

Bij Uitgeverij Lombard, in de reeks *Jugurtha* (scenario: Laymilie)

De prins van Numidië
De keltiberische helm

Bij Uitgeverij Lombard, in de reeks *Bernard Prince* (scenario: Greg)

Generaal Satan
Storm over Coronado
De hel van Suong-Bay
Avontuur in Manhattan
Brand in de oase
De wet van de orkaan
Verschroeide aarde
De groene vlam van de conquistador
Guerilla voor een spook
De hete adem van Moloch
De Nevelburcht
Doel Cormoran
De Narrenhaven
Gisteren en vandaag

Bij Uitgeverij Lombard, in de reeks *Comanche* (scenario: Greg)

Red Dust
Wanhoop en dood op de prairie
De wolven van Wyoming
De hemel is rood boven Laramie
Nacht over de woestijn
De opstand
Duivelsvinger
De sheriffs
En de duivel brulde van vreugde
Het lijk van Algernon Brown

Bij Uitgeverij Lombard, in de reeks *Getekend* (scenario: Hermann)

Caatinga

JEAN VAN HAMME

Met Paul Cuvelier:

In de reeks *Corentin*, Uitgeverij Lombard:

De prins van de woestijn
Het rijk van het zwarte water

Met Géri:

In de reeks *Mr. Magellan*, Uitgeverij Lombard:

I.T.O.
Hold up in het Vaticaan

Met André Chéret:

In de reeks *Domino*, Uitgeverij Lombard

Geheime opdracht voor Domino
Domino tegen Justicias
Domino op vrijersvoeten
Domino en de geheimagenten

Met André Beautemps:

In de reeks *Michael Logan*, Uitgeverij Lombard:

Het land onder de horizon
De witte bloem

In de reeks *Michael Logan*, Uitgeverij Paul Rijperman:

Tengku Tarawak
De man die sterven zou
Elfaniël
De woeste mus

Met Dany:

Een avontuur zonder helden, **Uitgeverij Lombard**
Een avontuur zonder helden, deel II: Twintig jaar later, **Uitgeverij Lombard**

In de reeks *Harlekijn*, Uitgeverij Lombard:

Olifanten trompetten bij dageraad
Aas, Heer, Dame en Boer
De walvis die vals zong

Met Edouard Aidans (niet gesigneerd):

In de reeks *Tony Stark*, Uitgeverij Novedi:

De woestijn van de angst
De poema die een miljoen waard was
De wolkenrovers
Operatie Jonas

Met Grzegorz Rosinski:

De Chninkel, **Uitgeverij Casterman**

In de reeks *Thorgal*, Uitgeverij Lombard:

De ijskoningin
Het eiland der bevroren zeeën
Drie grijsaards in het land van Aran
De zwarte galei
De schaduwen voorbij
De val van Brek Zarith
Het sterrenkind
Alinoë
De boogschutters
Het land Qâ
De ogen van Tanatloc
De stad van de verloren god
Tussen aarde en licht
Aaricia
De meester van de bergen
De wolvin
De sleutelbewaarster
Het zonnezwaard
De onzichtbare vesting
Het brandmerk van de ballingschap
De kroon van Ogotaï
Reuzen
De kooi
Arachnea
De blauwe ziekte

Met William Vance:

In de reeks XIII, Uitgeverij Dargaud

Zwarte vrijdag
Waar de indiaan gaat
Alle tranen van de hel
Spads
Rood alarm
Het dossier Jason Fly
De nacht van 3 augustus
Dertien contra Een
Voor Maria
El Cascador
Drie zilveren horloges
Het vonnis
The XIII Mystery - het onderzoek

Met Griffo:

S.O.S. Geluk (delen I, II en III) **in de collectie "Vrije Vlucht" bij Uitgeverij Dupuis**

Met Philippe Francq:

In de reeks *Largo Winch*, Uitgeverij Dupuis

De erfgenaam
Groep W
O.O.B.
Business Blues
H
Dutch Connection
De burcht van Makiling
Het uur van de tijger
Venetië zien...
... En sterven

Met Francis Vallès:

In de reeks *De meesters van de gerst*, Uitgeverij Glénat:

Charles, 1854
Margrit, 1866
Adrien, 1917
Noël, 1932
Julienne, 1950
Jay, 1973
Frank, 1997
De Steenforts

Met Ted Benoît:

In de reeks *Blake & Mortimer*, Uitgeverij Blake & Mortimer:

De zaak Francis Blake

Met Hermann:

De bloedbruiloft
Collectie "Vrije Vlucht", Uitgeverij Dupuis

VRIJE VLUCHT



Foto: Daniël Fouss.

De bloedbruiloft is de naschok van een ontmoeting
tussen twee giganten uit de stripwereld.
Van Hamme bedacht het scenario, Hermann leverde het tekenwerk.

Ze huwen.Dit wordt de mooiste dag van hun leven.
Maar dan is er die met garnalen gevulde tomaat.
Helaas kan niemand de farce waarderen en
in een maalstroom van schoten, tranen, bloed en gekrijs
draait de trouwpartij uit op een bloedbruiloft.
Haat is dodelijk voor liefde ende dood is niet kieskeurig.
Eens te meer wordt duidelijk dat,
als de mens niet zo'n kalf was geweest,
het leven er op deze planeet anders uit zou zien.

NUGI 370
ISBN 90-314-2228-2



9 789031 422289